

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Sectia III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Újságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. November 5.
VII. évfolyam 293. szám.

Szombat

Angol lapok sorozatos elismerő cikkei II. Károly király Öfelségéről és Romániáról

(BUCURESTI.) Az angol lapok közlik, hogy II. Károly király Öfelsége és Mihály nagyvajda londoni látogatásuk hivatalos programjának befejezése után egy nagy vadászaton vesznek részt, amelyet az angol nemesség rendez az irországi mezőkön egy ritka fácskajárta.

(LONDON.) Az Ewening Star meglepő cikket közöl II. Károly király Öfelségéről és Mihály nagyvadjáról közeli angliai látogatásuk alkalmával. A cikkíró Edit Napeau feljegyzéseit közli az uralkodóval folytatott interjújáról, majd Románia szépségeiről emlékezik meg. A Financiar Moneyben Lee Vilson amerikai hírlapíró emlékezik meg nagy hódolattal az uralkodóról, méltatva az ország nagy jelentőségét és utalva arra, hogy itt a kisebbségek is méltányos bánásmódban részesülnek. A cikk hangsúlyozza, hogy Románia gazdaságilag szépen fejlődik, ifjúsága a munkát és kötelességet tekinti ideáljának, a külföldi tőke a törvény intézkedéseire al-kalmazkodva, boldogulni tud, a fajgyűlölet itt nem található meg, végül pedig Románia bővelkedik természeti kincsekben. A cikkíró hangsúlyozza, hogy a kormány a demokrácia a tekintélyrendszer és a törvénytisztelet szellemét tevékenységében jól egyeztetni ösz-sze.

KORMÁNYINTÉZKEDÉSEK

A nemzetvelésügyi minisztérium rendelkezésére jövőben a magánjellegű iskolákban a nyilvánosjogi intézetekbe átiratkozások a tanulók részéről csak úgy lehetségesek, ha vizsgáikat a kiküldött tanárok jelenlétében teszik le. Más képpen a vizsgák érvénytelenek. Egy másik közoktatásiügyi miniszteri rendelet kimondja, hogy a zsidó vallás tanítása az intézetekben ugyanúgy történik, mint a mult évben. A rabbik a vallásórát a lakásokon fogják tartani.

Tegnap kormányrendeletet irtak alá, amely a mezőgazdasági termelés fokozására szolgál, rendszeresítve az ugynevezett termésünnepeket. A mezőgazdasági termelés mennyiségi és minőségi fokozása céljából az ugynevezett mezőgazdasági tanács az érdekelt szakmákkal, a földművelésügyi minisztériummal, a megyei prefekturák, községek, tantestületek, papság, Országőr-Szervezetek, katonai előkészítőszők, kulturális otthonok, szövetkezetek, szindikátusok szerveinek és tagjainak bevonásával tavaszal és ősszel ugynevezett termésünnepeket rendez. Minden községben és minden megyében minden év márciusában egy vasárnap, vagy ünnepnapon lesznek ilyen ünnepek, a megyeszékhelyeken pedig a prefektus szép ünnepség keretében a földművelésügyi minisztérium kiküldöttei és a hatóságok fejei jelenlétében megjutalmazza azokat, akik a legjobb terméseredményt érték el. Ősszel pedig az iskolaév kezdetén szintén hasonló jellegű ünnepség lesz.

Tegnap délután ülést tartottak a mezőgazdasági minisztériumban Ionescu-Sisesti elnökletével a minisztérium szol-

gálatvezető igazgatói. A folyó ügyek megbeszélése után a miniszter a Nemzeti Textilintézet tevékenységét méltatta, amelynek feladata az ipari termelés decentralizálása, abból a célból, hogy a belföldi textilipari termelést minél nagyobb mértékben fokozzák és ezáltal a belföldi szükséglet fedezését teljes mértékben biztosíthassák. Hangsúlyozta a miniszter, hogy a kormány a tojás, hus, állat, stb. kivitelét az illetékes szervek segítségével szintén fokozni akarja, hogy a külkereskedelmi mérleg minél kedvezőbben alakulhasson ki.

GOGA EMLÉKE

(BUCURESTI.) Goga Octavian emlé-

kezetében Rásinariban november 7-én gyászistentiszteletet tartanak, amelyen a nagy halott rokonai, barátai és tisztelői teljes számmal vesznek részt.

SZABADSÁGOLTÁK TITU-LESCUT

A fővárosi egyetem tanácsa Stoicescu rektor elnökletével ülésezett és Titulescu professzor, a polgári jog előadója részére 1939 július 1-ig szabadságot adtak. A tanács kimondotta, hogy februárban nem tart többé vizsgákat az egyes karokon, majd 212 egyenként 1200 lejes ösztöndíjat osztottak ki.

Teljes diadalt aratott Chamberlain politikája

A magyar-csehszlovák egyezség a nemzetközi sajtó tükrében — Az új magyar határok kijelölése. Halifax nagy beszéde a felsőházban — Palesztinában újra fellángoltak a terrorcselekmények — Franco tábornok döntő mérkőzésre készül

A nemzetközi közvélemény teljesen a bécsi döntőbírósi határozat hatása alatt áll. A határrendezésnek ez a megoldása ugyanis az ujabbkori történelemben alig szerepelt és így érthető, ha általános érdeklődést váltott ki. A sajtó általában kedvezően fogadta a megoldást, mindössze csak a francia baloldali lapok panaszkodnak, hogy a tengely-államok erősen növelték tekintélyüket a demokrácia rendszerek rovására, de mégis megállapítják, hogy nagy szolgálatot tettek az általános béke érdekében. Emellett azonban nem feledkeznek meg arról az eseményről sem, amely szintén a békemű egyik alapköve: a brit-olasz egyezmény életbeléptetésének kivívásáról, megjegyezve, hogy Chamberlain többsége a brit világbirodalomban most már valóban vitathatatlan. Ezt különben igazolja az a tény is, hogy az angol miniszterelnök tegnap a lordok házában is döntő győzelmet aratott. Jelentősebb eseményei különben az elmúlt 24 órának még a francia tábornoki kar osztatlan bizalmának kinyilvánítása Daladier és Bonnet politikájával szemben, továbbá a szovjet kiáltványa, amely leszögezi, hogy az U. S. S. R. változatlanul a marxista álláspont alapján áll, amely tény cáfolja a trozkijisták propagandisztikus ellenállításait.

Részletes jelentéseink a következők:
CHAMBERLAIN NAGY
DIADALA A BRIT FELSŐ
HÁZBAN

(LONDON.) (Reuter.) Chamberlain békepolitikája a brit felsőházban is nagy diadalt aratott, mert a brit-olasz egyezmény életbeléptetése ügyébeni javaslat még nagyobb számaránnyal

ment keresztül, mint az alsóházban. A javaslat betérjesztője Halifax lord külügyminiszter volt, aki nagy beszédet tartott.

— Itália — mondotta — azzal, hogy 10.000 önkéntest hazahívott, lehetővé tette a spanyol viszály tökéletes elszigetelődésének munkáját. Ezért elismerés illeti meg. Mussolini ugyanakkor megakadályozta egy újabb világháború kitörését azzal, hogy összehozta a müncheni értekezletet. Ezzel a világ rokon-szenvét vitta ki. Méltányos tehát, hogy a brit kormány a maga részéről azzal mutassa ki rokonszenvét, hogy azonnal léptesse életbe a brit-olasz egyezményt, amely nem csak London és Róma, de az egész Európa érdeke is. Érdekes — folytatta Halifax — hogy a békét München napjai után mindenki éltette, de még érdekesebb az, hogy amikor annak gyakorlati kiviteléről van szó, mégis akadnak feleltlen háboruspártiak. Ezeknek a törekvéseit azonban a brit kormány felelőssége tudatában meg fogja akadályozni és törhetetlenül halad előre az általános kiengesztelődést eredményező úton.

Halifax lord szavait nagy tetszés fogadta és utána megtörtént a szavazás.

A lordok háza végül 55 szavazattal 6 ellenében szavazta meg a kormány által idevonatkozóan előterjesztett határozati javaslatot.

A légvédelmi vita során az alsóházban Morrisson képviselő szavaira válaszul Hoare belügyminiszter kijelentette, hogy a kormány idevonatkozóan minden szükséges intézkedést megtett. Néhány nap alatt 30 millió gázálcot osztottak ki és még 10 millió kiosztásra

kerül. Hasonló intézkedéseket egyetlen ország sem tett. Ezenkívül még tartalékkészletekről is gondoskodtak. Angliában betonmenedékhelyek létesültek egymillió ember befogadására. Ez a munka tovább folyik. Légvédelemre 500 ezer férfit és nőt képeztek ki és az idevonatkozó munka tovább folyik. Simon pénzügyminiszter kijelentette, hogy a csehszlovákiai válsággal kapcsolatos különleges intézkedések folytán Anglia kiadásai 5 és félmillió fontsterlinggel emelkedtek. Végül az alsóház 355 szavazattal 130 ellenében elvetette a munkáspárt bizalmatlansági indítványát.

BETEG A BRIT MINISZTER-ELNÖK

(LONDON.) (Reuter.) Chamberlain miniszterelnök könnyebb természetű influenzában megbetegedett és ezért nem is vett részt az alsóház tegnapi ülésén, amely a brit légihaderő felszerelése felett kezdte meg a törvényhozási vitát.

A PÁNAFRIKAI ÉRTEKEZLET

(LONDON.) A News Chronicle jelenti, hogy a berlini kormányt értesítették Pirow délafrikai nemzetvédelmi miniszter azon szándékáról, amelyben javasolja, hogy Németország képviseltesse magát a pánafrikai értekezleten, amelynek napirendjén szerepelnek az elsőrendű nyersanyagok szétosztásának kérdése, a kölcsönös biztonsági egyezmények ügye és más fontos problémák. Ugyancsak Londonból jelenti a Reuter, hogy a Délafrikai Unió elhatározta, hogy elismeri Olaszország felségjogát Abesszinia felett.

TÖRÖKORSZÁG IS FEGYVERKEZIK

(ISZTAMBUL.) Atatürk államfő a nemzetgyűléshez intézett leiratában kijelentette, hogy a török kormány tervezetét dolgozta ki hadiflottájának növelésére.

A Reuter szerint Törökország az Angliától kapott 16 millió fontsterlinges hitelből 3 cirkálót és négy tenger-alattjárót rendelt angol hajóépítő műhelyeknél, de további hajórendeléseket tervez.

MARCHANDEAU BESZÉDE

(PÁRIS.) Marchandea igazságügy-miniszter Chalons sur Marne városában az általános világhelyzettel foglalkozva megállapítja, hogy a demokráciát nem lehet bűnösnek mondani az események bekövetkezéséért. A demokrácia igyekszik biztosítani a polgárok akaratának érvényesülését és összhangba hozni azt az állami intézmények működésével. Mint minden válság, a demokrácia válsága is időleges és kialakul majd a megfelelő egészséges helyzet.

MAGAS KITÜNTETÉS FRANCOIS PONCETNEK

(PÁRIS.) (Havas.) Lebrun köztársasági elnök Francois Poncetnek, a most Rómába kinevezett nagykövetnek a becsületrend nagykeresztjét adományozta. A kitüntetés, amely Poncet berlini munkásságát akarta jutalmazni, országszerte igen nagy örömet és megelégedést váltott ki, mert az ő művének tulajdonítják azt, hogy a német-francia viszony ennyire kedvezően alakult.

A FRANCIA TÁBORNOKI TANÁCS ÜLÉSE

(PÁRIS.) (Havas.) A francia tábor-

noki tanács tegnap kezdte meg rendes évenkénti gyűlésezését. A tegnapi ülésen a tanács egyhangúlag köszönetet mondott Daladier miniszterelnöknek és Bonnet külügyminiszternek azért, hogy igen körültekintő és rendkívül elővigyázatos külpolitikai irányvezetésükkel hathatósan elősegítették az általános béke útját és megakadályozták az újabb világháborút. A tábornoki kar ezen határozata nagy sikert jelent, mert igazolja, hogy a francia hadsereg teljes mértékben Daladier mögé sorakozik.

MUNKASZÜNET NÉMET-ORSZÁGBAN E HÓ 9-ÉN

(BERLIN.) (DNB) Ez évben szokatlanul nagy pompával ünneplik meg a 15 évvel ezelőtti első nemzeti szocialista forradalmi megmozdulás évfordulóját. Erre az szolgálatot okot, hogy ezuttal első ízben vesznek részt rajta Ausztria és a szudétavidék képviselői. Kilencedikére a kormány általános munkaszünetet rendelt el és az egész ország zászlódszít ölt.

OLASZ CÁFOLAT

(RÓMA.) (Stefani.) Az olasz kormány hivatalosan cáfolja azt a külföldi irodák által elterjesztett hírt, hogy Mussolini ma nagy külpolitikai vonatkozású beszédet fog mondani. A Ducenak — hangzik a jelentés — ez nem is volt szándékában.

TOVÁBB FOLYNAK A LENGYEL-NÉMET TÁRGYALÁSOK

(VARSÓ.) (Rador.) A Pat ügynökség jelenti: A Németországban tartózkodó lengyel alattvalók ügyében, akiket tudvalevően el akartak távolítani a Harmadik Birodalom területéről, tovább folynak a tárgyalások és valószínűleg megegyezéssel fognak végződni.

LENGYEL-CSEHSZLOVÁK HATÁRINCIDENSEK

(VARSÓ.) (Rador.) Lapjelentések szerint a lengyel-cesh határon cseh katonai alakulatok és a lengyel határőrök között több helyen kisebb-nagyobb összetűzések voltak. Dopcacienél a lengyel határőrparancsnok megsebesült. Másik két helyen gránátokat dobta lengyel területre. A varsói kormány megfelelő lépéseket tett az incidensek miatt Prágában.

MEGKEZDIK A LENGYEL-CSEHSZLOVÁK HATÁRPÓZNÁK KITÜZÉSÉT

(VARSÓ.) (Lengyel T. I.) Tegnap irták alá a lengyel-ceshszlovák határpontok megjelölésére vonatkozó jegyzőkönyvet. Eszerint a határpóznák kitűzése szombaton megkezdődik.

CIANO HAZAUTAZOTT

(BÉCS.) (Rador.) (DNB.) Ciano gróf olasz és Ribbentropp német külügyminiszterek Göring marsall és mások társaságában Lobauban fácsnavadászaton vettek részt. Ciano közben hosszabb megbeszélést folytatott Göringgel, majd visszatérve Bécsbe, este 10 órakor hazautazott Rómába. A déli vasút pályaudvarán ünnepélyesen búcsúztatták.

HAZAÉRKEZTEK A MAGYAR ÉS CSEHSZLOVÁK DELEGÁCIÓK

(BUDAPEST.) (MTI) Kánya és gróf Teleki miniszterek, valamint a kíséretükben levő küldöttségi tagok tegnap érkeztek vissza Budapestre, ahol ünnepélyesen fogadták őket. A hazaérkezőket Imrédy miniszterelnök üdvözölte, majd Kánya válaszlát, hangsúlyozva, hogy a döntés sikerének érdeme Olaszországot és Németországot illeti. Majd minisztertanács volt, amelyen a külügyminiszter, akit mindvégig lelkesen ünnepeltek, megtartotta beszámolóját. Ugyanakkor Prágából közlik, hogy Chvalkowszky és társai szintén hazaérkeztek és odahaza minisztertanácsban számoltak be a döntőbírói tárgyalásokról. A prágai cseh sajtó egyébként csalódott hangon ír a bécsi ítéletről. A Národný Politika szerint Szlovákia legtermékenyebb területeit tartozik a döntés értelmében átadni Magyarországnak. A bécsi határozat azt bizonyítja, hogy Németország és Olaszország sokkal inkább kitartottak szövetségeseik mellett, mint Franciaország

és Anglia. E tény határozottan megmutatja a csehszlovák külpolitika követendő útját. Durcsánszky miniszter kijelentette az egyik lapnak, hogy véleménye szerint legalább 150 ezer szlovákot csatoltak Magyarországhoz. Szlovákia és Ruszinszko között az összes közlekedési utak megszakadtak. A Vecser című agrárpárti lap azt írja, hogy München és Bécs hibás csehszlovák külpolitika eredménye.

TISO RÁDIÓBESZÉDE

(PRÁGA.) (Rador.) Tiso szlovák miniszterelnök rádióbeszédet mondott. Ebben azt hangoztatta, hogy a szlovákok sokat köszönhetnek a müncheni megegyezésnek. Ha ez a megegyezés nem jött volna létre, úgy esetleg egész Szlovákiát szétosztották volna a szomszéd államok között. Végül bejelentette, hogy közelebből látogatást tesz a Vatikánban.

AZ ÚJ MAGYAR-SZLOVÁK HATÁR

(PRÁGA.) (Rador.) A döntőbírói határozat értelmében Magyarország kerekén 12.400 négyzetkilométernyi területet kapott a legutolsó népszámlálás szerint egymillió 64 ezer lakossal. A döntőbírói ítélet mellé csatolt térképből kiderül, hogy a magyarok Érsekújvár, Léva, Losonc, Rimaszombat, Rozsnyó, Jolsva, Fülek, Galánta, Kassa, Ungvár és Munkács városokon kívül visszakapták nagyrészen Nyitra környékét is a város nélkül. A határvonal észak felé két kitérést tesz. Az egyik Munkácsot, a másik Ungvárt övezi körül és hosszan követi az utóbbi város határvonalát, a határvonal ezután délre hajlik és Kassa városától 15 kilométernyire északra új kitérőt mutat. A Reuter szerint a döntőbírói ítélet ugyszólván minden összeköttetést elvág Szlovákia és Ruszinszko között.

CAPITOL MOZGÓ

MA PREMIER!

Bemutatja a franciák legújabb superfilmjét ABEL GANCE mesteri rendezésében. Csak felnőtteknek 16 éven aluliak nem nézhetik meg a filmet.

Asszonyok zsarolója

(VELOUR DE FEMMES) Pierre Frendaise világhírű regénye. Főszereplők:

Annie Ducaux a „Rácsnélküli börtön” hősnője,
Jules Berry és Jena Max

Megállapodott a magyar-cesh katonai bizottság

(POZSONY.) (MTI) A magyar-cesh katonai bizottság megállapodott abban, hogy a magyar hadsereg 7-én és 8-án Érsekújvártól az Ipolyságig, továbbá Balassagyarmat környékét és a Rimaszécs, Tornyálja, Rozsnyó vonalat szállja meg. Kassa, Ungvár és Munkács kiürítése a közlekedési nehézségek miatt november 10-ike előtt nem lehetséges. A magyar csapatok november 5-én két helyen: Győrtől és Magyaróvártól északra hadihidakat vernek a Dunán és ezeken kelnek át az északi partra. November 6-án Dunaszerdahely, Komárom, Párkányána, a Bodrog és Latorca közötti Királyheimec kerület és a Beregszásztól délre eső részt, november 7-én és 8-án a Kisduna vonalán eső részek megszállása történik, november 9-én és 10-én pedig az átadandó területek többi és pedig legnagyobb része.

A BÉCSI DÖNTÉS ÉS A KÜLFÖLDI SAJTÓ

(LONDON.) (Reuter.) A brit sajtó általában megelégedett a bécsi döntéssel, amely egy veszélyes ellentét végét jelenti. A Times szerint kétségtelen, hogy Ciano és Ribbentropp merész emberek, mert számolniuk kellett a felelősséggel, de feladatukat mesterien oldották meg. A Daily Herald úgy véli, hogy a magyar-cesh ellentét kiküszöbölése egy általános kibékülési folyamat kezdete, amelyre már régóta vár a világ. Párisban megosztott a vélemény. A Temps azt írja, hogy a döntés kiküszöbölte az ellentéteket és a bonvonalakat, a Paris Soir viszont keserűen állapítja meg, hogy azok a nemzetek gyakorolnak döntő befolyást Európára, amelyek nem is tagjai a Népszövetségnek.

— A Róma—Berlin tengely a gerince lett Európának — mondja a Paris Soir cikkében — és ezt a demokrata államoknak lehet köszönni, amelyek tulságosan el voltak foglalva és nem törődtek mások panaszával.

A berlini felhivatalos Deutsche dipl. pol. Korrespondenz azt írja, hogy a döntéssel, amely csakis a néprajzi határokat vette tekintetbe, szükségyszerűen mindkét fél elégedetlen kellett legyen, de ez nem fog sokáig tartani, mert úgy Budapest, mint Prága be fogják látni, hogy más megoldást találni nem lehetett. Az olasz Giornale d'Italia szerint a döntés igazságot szolgáltatott Magyarországnak anélkül, hogy lehetlenné tette volna Csehszlovákia további életét. A semleges Züricher Nachrichten szerint a döntést igen nagy tehet-

ségekre valló diplomáciai remekműnek minősíti, mert mindenkinek megadta azt, ami megilleti és elősegítette két esküdt ellenség baráti közeledését.

A RUSZINSZKÓI PROBLÉMA

(VARSÓ.) (Rador.) A lengyel sajtó szerint a bécsi döntőbírói ítélet az első állomás a magyar-ceshszlovák vita megoldása felé. Ruszinszko problémája változatlanul fennáll. A Curier Poranny értesülései szerint a döntőbírói határozat nem zárja ki azt, hogy a kárpátjai lakosság a jövőben nyilatkozzék akarata felől. A lap megjegyzi, hogy ez az alig 50—60 kilométer széles terület nagy gazdasági nehézségekkel fogja magát szembetalálni és az ezirányú akadályok könnyen romlását okozhatják. Az Express Poranny azt írja, hogy Ruszinszko új fővárosának, Husztnak mindössze 10—15 ezer lakosa van.

A német sajtó reméli, hogy a szerencsés megoldás lehetővé teszi a magyar-ceshszlovák szomszédi kapcsolatok kedvezőbb kialakulását és nyitva áll az ut a két állam megértése felé. Az angol sajtó megelégedetten ír a határozatról. Magyarország megkapta követeléseinek legalább 90 százalékát. Kiemeli, hogy a döntés folytán Magyarország hozzájut Szlovákia és Ruszinszko nagy termékeny területeihez, fontos vasútvonalaihoz, értékes bányáihoz. A Felvidék csehszlovákiai része Magyarországra van utalva és így a neki juttatott fontossága túlhaladja a terület értékét, mert Magyarország Szlovénkóban és Ruszinszkoiban gazdaságilag rendkívüli súlyt szerzett magának.

A FÖLDKÉRDÉS

(PÁRIS.) A Temps munkatársa beszélgetést folytatott Eszterházi János gróffal, a felvidéki magyarság vezetőjével, aki hangsúlyozta, hogy a legnagyobbodott Magyarországnak újra kell rendezni a földkérdést. Eszterházi gróf, akinek Nyitraujlakon van birtoka, mint a csehszlovákiai magyar párt ügyvezető-elnöke, továbbra is a prágai parlamentben foglal helyet, Hocki Károly szenátor, Petrsek Ágoston és Nitsch Andor társaival együtt, akiknek otthonuk nem került vissza Magyarországhoz. A Pesti Kurir szerint a bécsi magyar kolónia tagjai között érdekességek kerültek szóba a Felvidéknek Magyarországhoz való visszakapcsolásával kapcsolatban. A tervek szerint Jaros Andor, mint a felvidéki Magyar Párt elnöke, tárcanélküli felvidéki miniszterként foglalna helyet rövid időn belül a magyar kormányban.

Hire jár, hogy a prágai törvényhozásnak azok a képviselői és szenátor tagjai, akiknek kerületeit Magyarországhoz csatolták, minden további nélkül a magyar képviselőház, vagy felsőház tagjai lesznek. Jaros egyébként ma este a budapesti rádió útján szótartot intéz a felvidék magyarságához.

NÉMET ÉS OLASZ SAJTÓ-VELEMÉNYEK

(BERLIN.) (Rador.) A Berliner Deutsche Dipl. Korrespondenz a bécsi döntéssel kapcsolatosan azt írja, hogy az egyik fél várakozásai sem teljesedtek be, sőt mindkét fél csalódás érte. Magyarországnak le kellett mondania történelmi határaitól, Csehszlovákiának pedig gazdasági és közlekedési óhajtsáiról. Elsősorban ki kellett azonban kerülni a versaillesi hibák megismétlődését. A döntőbíróknak mindent meg kellett tenniük, hogy a népcsoportokat ne tekintsék egyszerű sakkfiguráknak bizonyos óhajtsók kielégítése érdekében. És ki kellett küszöbölni a jövőre a surlódások okait is.

MIT IR A SZLOVÁK HIVATALOS LAP?

(POZSONY.) (Rador.) A Slovenska Pravda, a szlovák kormány hivatalos lapja a bécsi döntésről így ír: „Igaz, hogy az országunkat megtizedelték, de nem kevésbé igaz az is hogy Szlovákia, most már szabad, megmenekült a másnyelvű lakosságtól, megkapta végreleges határait és megmaradt birtokában Pozsony és Nyitra. A szlovák munkásnép, a veszedelemben összetartó és mostantól kezdve új életet kezdhet.”

TOVÁBB TART A JAPÁN ELŐNYOMULÁS

(TOKIÓ.) (Rador.) A japán előnyomulás mindenütt tovább tart. A Reuter ugyanakkor kisebb kínai sikerekről ad hírt. A béketárgyalásokról szóló hírek változatlanul keringenek, de hivatalos megerősítést még egyik fél részéről sem nyertek.

ÚJABB TERRORHULLÁM KEZDŐDIK A SZENTFÖLDÖN

(JERUZSÁLEM.) (Reuter.) A kormányzósághoz befutott jelentések szerint a hét elején Damaszkusból, Beiruthból és több libanoni városból számos ismert arab vezér érkezett vissza a Szentföldre, miért is újabb terrorhullám kezdetére számítanak. Erre vall az a körülmény is, hogy tegnap ismét hét halottja volt az ellenállási mozgalomnak, amely ellen a brit karhatalmi csapatok a legnagyobb energiával küzdenek. Jeruzsálemben a tisztogatás során 3 arabot lőttek le. Tulkarem mellett egy terrorcsoport megtámadta Arba községet megölte a község bíróját és három lakost. Ez a támadás bosszúból történt azért, mert a község nem adott meenedéket két terroristának, akiket a rendőrség üldözött. Egy másik arab csoport megtámadta a jaffai tehérpályaudvart és pénztárát, amelyben nagyobb összeg volt, kirabolta. Támadást intéztek az északpalesztinai Tiberias zsidó polgármestere ellen is és lövésekkel súlyosan megsebesítették. Újabb jelentések szerint a sztrájk változatlanul tart, amelynek következtében a forgalom ugyszólván teljesen szünetel és az üzletek zárva vannak. Tulkarem ellen támadás indult meg és nagy harc fejlődött ki az arab terroristák és a brit karhatalom között, amely még tart. Brit katonaság vonult be Samlay községbe, mert híre érkezett hogy egy terrorosztog oda rejtőzött és annak minden lakosát, több, mint 800 embert letartóztatta.

DÖNTÉSRE TÖREKSZIK FRANCO AZ EBRO SZAKASZON

(HENDAYE.) (Reuter.) Franco tábornok csapatai az Ebro-szakaszon tovább folytatják hadműveleteiket, amelyeket erős légi és tankosztogok is támogatnak. Tegnap elfoglalták Pinellot és a mellette fekvő községet, amelyekben nagy hadizsákmányra tettek szert és ezzel 1 kilométerre közelebb kerültek meg ezen a szakaszon az Ebróhoz. A küzdelem során erős légiharcokra került sor, amelyeknek folyamán 3 köztársasági gépet lelőttek. Ugyanakkor Madridból közlik, hogy a köztársaságiak offenzívája minden vonalon megakadt, de ezt a nemzetiek nem tudták kihasználni, mert mindkét félben az erős kimerültség jelei mutatkoznak.

Napirenden a nyelvviszsgán elbukott tisztviselők ügye

Rövid látogatás a kisebbségi főkörmánybiztosságon és beszélgetés Silviu Dragomirral

(BUCURESTI.) Az egykori szenátus épületének harmadik emeletén van a kisebbségi főkörmánybiztosság. Szűk folyosó vezet a helyiségbe, amely mindössze néhány kicsi szobából, egy tágas teremből és a főkörmánybiztos dolgozószobájából áll. Ilyen szerény keretek között van megszerelve a tisztviselői kar is. A folyosón és felmenet a lépcsőn a diszruhás teremőrök versenyeznek az ember felöltőjéért és kalapjáért de ezek a szenátus maradványai és azon a címen tartózkodnak itt. A főkörmánybiztosság legelső helyiségében csak egy gépirókisszöny látható. A teremben pedig két kabinetfőnök lapozgatja az aznapi újságokat. Román és német lapokat. Csengőszóra felváltva ugranak fel és sietnek be Silviu Dragomir dolgozószobájába. A kisebbségi főkörmánybiztossal lezárul a hivatal személyzete.

Az előszobában egy férfit láttam meg elsőnek, aki kezében négyoldalas memorandumot szorongatott és makacsul kitartott amellett, hogy személyesen szeretne beszélni a főkörmánybiztossal. A két kabinetfőnök minden együttes igyekezte, hogy erről a szándékról legyen hiábavalónak bizonyult. Kiderült, hogy ő bányai magyar tisztviselő, akit az államnyelv nemtudása miatt függesztettek fel állásából. A németek között ketten várakoznak itt fogadtatásra. Megelőzőleg az egyik kabinetfőnök udvariasan ígéretet csikar ki tőle.

— Nagyon kérem, ne tartsa fenn sokáig a miniszter urat.

A két német készséggel megígéri. Éppen ezért stoppoljuk az időt. Negyedkor mennek be a smikor a tárgyalástól lázas piros arccal kijönnek, egyre jár az óra. Egy várakozó, nem is állja meg megjegyzés nélkül. A német elhárító mozdulattal mentegőzik:

— Nem rajtunk mulott.

Silviu Dragomir kisebbségi főkörmánybiztos mindenek előtt a vasúti szabadjegyek szétosztása körüli sérelmekről nyilatkozik.

— Tudomásom szerint — mondja — az összes rendelkezésre álló szabadjegyek ki vannak osztva és csak január elsején kerül sor új kiosztásra. Akkor mindenesetre teszünk valamit. Addig is azonban tájékozódok és tíz napon belül írásban közlöm válaszomat.

— Együttal felvilágosítást kérünk egy másik kérdésre is. A nyelvnyemtudás címén elbocsátott kisebbségi közalkalmazottak kérdezik miniszter urat hogy remélhetnek-e sérelmük orvoslásában?

— A kérdés általánosságban nem volt feltéve — mondja a kisebbségi miniszter. — Eddig csak konkrét esetekről volt szó.

— A kisebbségi közélet rendkívül fontosnak tartja ezt a kérdést, mert sok ember sorsáról van szó. Az elbocsátottak legnagyobb része megfelelően beszéli az állam nyelvét. Itt van például egy postatisztviselő, akinek külön kérését egyuttal átadjuk, egy napon kapta meg a kitüntetését és az elbocsátó rendelkezést. Valamennyien valósággal elárastják a királyi rezidenciákat emlékiratokkal. Véleményünk szerint, ha a kisebbségi kérdés rendezésénél erről az ügyről sem kellene megfedkezni.

Silviu Dragomir figyelemmel hallgatta meg megjegyzéseinket.

— A kérdést mindenesetre tanulmányozni fogom — ismételte. — És ha egy mód van rá, megoldást keresünk. Igéretet egyelőre nem tehetek. Annyit azonban mindenesetre mondhatok, hogy a minisztertanács napló szerint aki egy nyelvviszsgán sikeresen átesett, többre nem volt állítható.

Konkrétebb ígéretet kapunk és lehetőleg határidőhöz kötve, nem sikerült. Ennek dacára azzal a benyomással távoztunk, hogy amennyiben a magyar közélet felszínén tartja a kérdést a kisebbségi miniszter magatartásán nem fog mulni a kedvező elintézés.

Demeter János.

Fényesen működött a városi adóprés a költségvetési év első felében!

Farcas Vasile főszámvevő jelentése Kolozsvár pénzügyi és gazdasági helyzetének javulásáról ad számot

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Farcas Vasile tanácsos, a város számvevősegi ügyosztályának főnöke, most készítette el részletes jelentését Kolozsvár pénzügyi és gazdasági helyzetéről. A jelentés a költségvetési év első hat hónapjának városi gazdálkodásáról ad pontos tájékoztatást és ebből az első pillanathban kiderül, hogy a városi adóprés kitűnően működött. A különféle adók és illetékek az év első felére esedékes bevételi előirányzatának körülbelül 80 százalékát hajította be a város pénzügyi osztálya. A százalékarány kedvezőbb képet nyújt akkor, ha tekintetbe vesszük, hogy a víz- és villanyüzemről származó bevételi tételek nem szerepelnek a jelentésben, noha ezeknek előirányzatai is szerepelnek a város költségvetésében.

Az adóprés munkája

A város egész évi bevételi előirányzata 141.407.655 lejben van megállapítva. Ebből az összegből a pénzügyi osztály az év első hat hónapjában összesen 56.016.921 lejt vételezett be. Ez a szám jóval meghaladja az előző évek hasonló időszakának bevételeit. Ennek a nagyszzerű mérlegnek elérésében első sorban is az játszott közre hogy a pénzügyi osztálynak sikerült a múlt évről fennmaradt hátrálékos követeléseket felhajtania. De nagy mértékben hozzájárult a bevételek emelkedéséhez az adóbehajtás új rendszere is. A városi adóhivatal már hónapok óta pénzbeszedő útján hajtja fel az adót és ez a tény nagyban hozzájárul, hogy az adóprés jól működjék.

A különféle adókból, illetékekből 30.001.358 lejt vett be a városi pénz-

tár, rendkívüli bevételek címen pedig 2.041.966 lejt, az állam által inkasszált utadókból, valamint különböző alapokból és kölcsönből 12.240.326 lejjel gyarapodott a városi pénztár. A város különböző vállalatai, üzemei mint a vágóhid, jéggyár, gázgyár 11.749.271 lejt bevételt jelentettek.

Mire költik a város pénzét?

A kiadásokról szóló jelentés tükrözteti leghívebben a városi gazdálkodást. 1938. április 1-én kiadásra előjegyzésben volt 74.009.909 lejt. Ebből az összegből kiutaltak 40.934.188 lejt, ténylegesen kifizettek pedig 39.499.462 lejt. A városi adminisztráció, fizetések, nyugdíjak az év első hat hónapjában 20.546.154 lejt emésztettek fel. Az iskoláknak jutott segély, amelyből a kisebbségi tanintézetek egyáltalán nem részesültek, 1.749.996 lejt volt. A Román Opera az év első felében 450.000 lejt városi támogatást kapott. Ezzel szemben a magyar szintársulat részére előirányzott 200.000 lejt évi segélyből, félévi zárlatkor semmit sem utaltak ki.

A Postatakarékpénztártól felvett 40 millió kölcsön 307.898 lejjel terhelte a városi gazdálkodást. Utak javítására 2.318.205 lejt fizettek ki a város pénztárából.

A városnak is kell vízdíjat fizetnie

Groteszk helyzet, de így van: a városnak is kell vízdíjat fizetni. A pénzügyi osztály jelentéséből kiderül, hogy az év első hat hónapjában a város 54.826 lejt fizetett ki vízdíj címén.

A vágóhid félévi mérlege passzívát mutat. 3.786.525 lejes bevétellel szemben a kiadási tétel 4.159.347 lejt mutat.



EGÉSZ ÉVRE ALKALMAZTAK AZ

AURORA
FIÓKJAI, HOGY AZ
EGÉSZ ORSZÁGBAN
OSZTOGASSAM
A MILLIÓKAT.

NOVEMBER 15-én lesz az I. osztály húzása 20 nyertes 1.000.000 lejt, 12 nyertes 200.000 lejt, 76 nyertes 100.000 lejt.

Helysége: Banca de Credit Comercial
Kereskedelmi Hitelbank R. T.
Cluj, Piata Unirii 20.

Annál jobb üzlet volt a strandfürdő. 1.006.203 lejt bevételt jelentett a városnak a „fiatalság nyári paradicsoma” és ezzel szemben a kiadás 176.000 lejt jelentett. A többletet a város vezetősége természetesen a jövő évi beruházásokra fordítja. Nyilvánvaló, hogy így szebb lesz a strandfürdő a jövőben, mint valaha volt. Padjegyekből 181.666 lejt volt a bevétel, a csónakázásból 93.415 lejt, ami szintén jó üzletnek látszik a város számára. Amióta városi ellenőrzés alá került a bejelentőhivatal, ez az ügyosztály példásan működik. A bejelentőlapok kiállításából 52.700 lejt vettek be, a cselédkönyvek díja 33.043 lejt bevételt

jelentett, az újítások díja 111.389 lejt hasznosított a városnak. A köztisztasági adókból 3.324.806 lejt volt a bevétel a városnak a klotettakarítás is jó jövedelmet hajtott: 352.840 lejt. A kéményszeprőzőes első fél éve deficitel zárult, amennyiben 718.598 lejt bevétellel szemben 958.598 lejt volt a kiadás. Valószínű, hogy az átszervezéssel járó munkálatok jelentették a túlkidatást.

Csak néhány jellemző adatot ragadtunk ki a főszámvevő jelentéséből, de ezek a számadatok tükröztetik leghívebben a városi gazdálkodást.

(galó.)



Kun Máttyás Fia R. T.
Cluj, Calea Marochal Foch No. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Speciáliságunk: acélárakban, látszerészeti, berendezési, kőszőrülésben, orvosi műszerek javításában.

Prima alpaca
evőeszközök feltűnő olcsó áron!

Izgatás az, ha az ügyvéd a tárgyalás folyamán kijelenti, hogy senkisének köteles közmunkát végezni?

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Ez év május ötödikén történt, hogy dr. Vetzák Eduard nagykárolyi ügyvéd Seidler nevű kliensének kíséretében tárgyaláson jelent meg az ottani járásbírószágon. Seidler felperes volt. Fehérdeje közszé bíróját perelte, mert az egy alkalommal, amikor közmunkát teljesített és nem állt a neki kijelölt helyre, megütötte volna. A bíróság a kihallgatott tanúk vallomása alapján igazat is adott a felperesnek és elmarasztalta a bírót.

Nagy volt azonban az ügyvéd meglepetése, amikor megtudta, hogy a tárgyaláson résztvevő egyik tanu feljelentése alapján, izgatás miatt eljárást indítottak ellene mert a tárgyalás folyamán olyan kijelentést tett, hogy senki sem köteles közmunkát végezni.

Az ügy tegnap került a katonai törvényszék elé. A megvádolt ügyvéd a tárgyalás folyamán ártatlanságát hangsúlyozta. Elmondotta, hogy nincs tudomása arról, hogy olyan kijelentést tett volna és ha tett is az nem számítható izgatásnak, mert a törvény előírja, hogy

a közmunkát pénzzel is meg lehet váltani. Az ügyvéd vallomása után két tanu is kihallgattak, akik elmondották, hogy hallották amikor az ügyvéd, félre fordulva az inkriminált megjegyzést tette volna. Ennek alapján a törvényszék rövid tárgyalás után háromezer lejt pénzbüntetésre és kétezer lejt perköltségek megfizetésére ítélte az ügyvédet.

— Tovább folyik a vizsgálat a pénzügyminisztériumi eljárás botrány ügyében. Bukarestből jelentik: A pénzügyminisztériumnál történt eljárás botrány ügyében a vizsgálat tovább folyik. A vizsgálóbíró fogvatartási parancsot adott ki Marza ügyvéd ellen, akit hivatalos kiadásával vádolnak. Marza védelmére máris több ügyvéd jelentkezett.

— November 20-án kezdődnek a román-olasz gazdasági tárgyalások. Az olasz-román gazdasági tárgyalások Bukarestben november 20-án veszik kezdetüket.

—

APIROS RÓZSA

BÜNYGYI REGÉNY.

IRTA:

WALTHER KABEL

(17.)

Schneider vagyok — mutatkozott be Blottnernak azután Johnhoz fordult a következő szavakkal: — Éjszaka egy órákor menjen az urakért az Unter den Lindenre és várja őket az opera előtt. De pontos legyen. Tom is legyen ott.

John ismét elhajtott és Blottnernak elindult Schneiderrel a Brüderstrassen.

VI

Hein van Geldern néhány pillanatra újból meggyújtotta zseblámpáját és ismét megnézte óráját. Éjfél volt. Felállt és bosszusan dörmögte:

— Az ördögbe is, ma mégis csak érzem, hogy vannak idegeim. Kezdek nyugtalan lenni...

Lélegzetviasszafojtva hallgatózott. A gáz már megint sziszegni kezdett... három lépéssel az ajtónál termett. Lehajolt és érezte, hogy a gáz megint beárad.

— Vörös rózsá lelkisimerege úgy látszik elaludt. Közben újra meggondolta magát — gondolta és közben hideg veríték ütött ki a homlokán.

— Az ördögbe is, ki kell innen jutnom — mondotta félig hangosan. — Másfél órában egy óra múlva vége van.

Felállt a székre és lecsavarta a gázlámpát. Aztán lezsalált, a zseblámpát úgy helyezte el a széken, hogy megvilágítsa az ajtót, majd felkapta a fasztalet és teljes erejével az ajtóhoz vágta. Az asztal két lába letört. Ez volt az egyetlen eredmény. Most az asztal lapjával kezdte döngötni az ajtót, mely azonban ellentállt.

A gázszag már összeszorította a torját. A zseblámpa mind halványabban világított.

Hein elővette az ismétlőpisztolyt. Hét lövéssel szét lehetne rombolni az ajtó zárát. De akkor fegyver nélkül maradna. Nem, ez lehetetlen. Zsebredugta a pisztolyt majd újra felkapta az asztalt és most az ablakot kezdte döngötni, mely üveg helyett pléből volt.

És — sikerült. Az ablakon mind nagyobb lett a lyuk. Hein kinyult a nyíláson és a hideg veríték most újra érezte a homlokán. Az ablaknyílás be volt falazva.

Hein elgyöngyölve a sarokban álló cserépkályhához támaszkodott, szédülést érzett. Összeszorította a fogait.

— Az ördögbe is, csak nem hagyom magam itt megfojtani — mondotta önmagának.

Lehajolt, kicsavarta a kályha vasajtáját és elindult vele az ajtó felé. Időközben azonban meggondolta magát, mert észbe jutott, hogy a másik kis faajtó gyengébb.

Érezte, hogy az agya már lassabban dolgozik és ólmos fáradtság bénítja meg. A kályhaajtó élével ütni kezdte a faajtót kitartóan és fáradhatatlanul. A kezei már sebesek voltak és kivéreztek. Egyik ütése a másik után érte az ajtót. A fa megrepedt, forgácsok hullottak le mind nagyobb lyuk képződött.

És egyszerre csak kinyílt az ajtó. A retesz a zárral együtt feltört. Hein eddig sötétben dolgozott. Most kivilágított a szomszédos helyiségbe.

A szomszédos helyiség — egy liftakna volt. Ha csak egyetlen vigyázatlan lépést tett volna, akkor most bizonyosan összetört tagokkal feküdne lenn a mélységben. A liftnek, amely teherfelvonó volt, drótkötele kissé hátrább lógott és Hein egy ugrással belekapaszkodott.

Mind magasabbra és magasabbra mászott a kötélen. A tető alatt balra egy kis ajtó volt, amely csak gyengén volt betámasztva Hein megkockázott megint egy ugrást és szinte beleesett az ajtóba.

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

Kisorsolták a Román Kupa legközelebbi fordulóját

(BUCURESTI.) A labdarugószövetség tegnapi ülésén kisorsolták a Román Kupa november 13-iki fordulóját. A sorolás a következő párosítást eredményezte:

Bucurestiben: Rapid—Ripensia, Mihai Viteazul—Unirea Tricolor, STB—Sportul Studentesc, Venus—Juventus. Sepsiszentgyörgyön: Oltul—Astra Română. Marosvásárhelyen, vagy Brailában: Franco Română—Törekvés, vagy Muresul.

Szatmáron: Olimpia—TMAC. Suceaván: Cetatea Sucevei—Monitorul Oficial.

Lupényben: UDR—Minerul. Aradon: AMTE—Tricolor CFV. Iasiban: Textila—Gloria (Arad). Galatiban: DVA—Victoria. Nagyszebenben: Luceafărul—SGS. Turnu Severin: Crai Iovan—Carpați. Nagyváradon: Kinizsi—Crisana.

—O—

ANGLIA-SKÓCIA 3:1 (2:0). Wolverhamptonban 30.000 főnyi közönség előtt folyt le a két csapat mérkőzése, amelyet ezúttal az angolok nyertek meg Boyes és Dix góljaival. A skótok vigaszgólját Walker lőtte tizenegyesből.

Téli portyára megy a Venus. Bucurestiből jelentik: A Venus labdarugócsapata a tél folyamán nagyszabású külföldi portyát bonyolít le, ennek során Belgiumban, Hollandiában és Németországban játszik több mérkőzést. A bucurestii csapat december 10-én indul el több hétig tartó külföldi útjára.

KRIEGER amerikai ökölvívó tegnap Newyorkban 15 menetes küzdelemben legyőzte az ugyancsak amerikai Hostakot s ezzel a középsúlyú csoportban világbajnokságot nyert.

ÚJ USZÓVILÁGREKORD. Koppenhágából jelentik: Cora Kint, az ismert holland uszóbajnok a most megtartott versenyen 1 p 13.5 mp-el új világrekordot állított fel a 100 méteres hátúszásban.

Táncal egybekötött éremosztás az uszós szövetségben. A kerületi uszósövetség november 8-án, kedden este a Royal klub helyiségében (Savoy kávéház felett) táncos teaestély keretében osztja ki a kerületi bajnokságot nyert uszókknak a bajnoki érmeket. A táncos teaéra, amelyre a kolozsvári hölgyuszószegek teljes számmal felvonulnak, a belépés díjtalan.

A Haggibbor házi vívóversenye. A Haggibbor vívószakosztálya november 11-én női háziversenyt és vívóakadémiát rendez a legjobb versenyzőinek bevonásával. A versenyen, mely a Mar. Foch ut 10. sz. alatt lesz, Mózes mester bemutatja külön érdekességeit.

Megnyerte második törökországi mérkőzését a bucurestii Unirea Tricolor. Istambulból jelentik: A bucurestii Unirea Tricolor labdarugócsapata tegnap játszotta második mérkőzését Istambulban a Galata Seray csapata ellen. A román csapat vívós játéka után 3:1 (2:1) arányban győzött.

Május 10-én játszik le a román-jugoszláv mérkőzést. Belgrádból jelentik: A jugoszláv szövetség a következőképpen állította össze válogatott csapata jövőévi műsorát: Január 8-án Lisszabonban: Portugália—Jugoszlávia, áprilisban Belgrádban: Jugoszlávia—Németország. Május 10-én Bucurestiben: Románia—Jugoszlávia, május 18-án Belgrádban: Olaszország—Jugoszlávia, május 21-én Belgrádban: Jugoszlávia—Anglia, augusztusban, Prágában: Csehszlovákia—Jugoszlávia, szeptember 9. Belgrádban: Jugoszlávia—Lengyelország, szeptember 10-én Belgrádban: Jugoszlávia—Románia, október 8-án Belgrádban: Magyarország—Jugoszlávia, novemberben Berlinben: Németország—Jugoszlávia.

Seke - sport

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az UEC saját klubhelyiségében (Str. I. Măcelar 24.) a múlt héten kitűnő hangulatban lefolyt ban kettőt rendezett tekezőcsapata részére, mely, mint ismeretes, megnyerte az ezévi országos bajnokságot és a morlaci tűzkárosultak részére rendezett verseny első díját. A banketten az UEC összes vezetői és tagjai megjelentek. A megnyitó beszédet N. Metes mérnök-aligazgató, az UEC sport egyesületének elnöke mondta. Elsőnek öfelségét, a román sportélet legfelsőbb védnökét köszöntötte, majd visszatért a most öt éves UEC rövid, de nagyszerű eredményeket felmutató múltjára. Ezeket pedig az UEC kitűnő vezetőinek: Riccardi, Cortazzi mérnök vezérigazgató és N. Metes mérnök-aligazgató és a vezetőség többi tagjainak munkásságát példaként hozta ki az egyesületből. Az öt éves határállomáshoz Metes elnök ismét kitűzte a jelszót: „Munka és jóakarát”. Ennek szemelőtt tartását kérte az egyesület tagjaitól, például állítván a tekezőszakosztályt.

A tekezőcsapat 230 csapat közül nyerte el az országos bajnoki címet, amiért a legteljesebb elismerés illeti meg. Kiemelte a

Mikor akarsz innen elköltözni?

— Amikor saját házat veszek

— Mikor? Honnan szerezd hozzá a pénzt?

— Vásárolok a

DACIA

elárusító helyeinél Állami Sorsjáték sorsjegyet

és november 15-én, amikor az I. osztály húzását tartják 20 darab egy Milliós nyerelemmennyel, gazdag ember leszek.

Húzás november 15-én

DACIA

Helyi cím: ECONOMIA CLUJ, PIATA UNIRII 23.

győztes csapat neveit (Almasan, Fabian, Dorca Stefan, Kinizsi István, Lemnean Ioan, Bányai Radu, Kovács Béla), továbbá elismerését fejezte ki a Napeu, Avram, Dorca Stefan és Főris Zoltán összeállítású csapatnak is, mely a morlaci versenyt nyerte meg a vármegye kupájával együtt több mint kétszáz csapat közül.

Metes elnök beszéde végén további lelkes munkára és eredményeik megtartására és azok színvonalának emelésére hívta fel az egyesület tagjait. A magas színvonalú ünnepi beszéd után még több felköszöntő hangzott el Cortezzi vezérigazgatóra és Metes mérnökre, majd az „UEC-család” a jövőzött munka tudatával a hajnali órákig mulatott.

Sársaság

0 Nagy zenei eseménye lesz városunknak Adrian Cirtiu, a külföldi viszonylatban is elismert nagynevű tenoristának hangversenye e hó 26-án a Vármegyeháza nagytermében. Programján opera-áriák, operett-dalok stb. szerepelnek. A koncert védnökségét Hodor Victor királyi helytartósági vezérigazgató ur vállalta.

0 Zártkörű táncos teadélután a Katolikus Körben vasárnap, november 6-án délután 5 órákor.

0 A Monostori Református Dalkör felavató ünnepélye. Vasárnap, november 6-án délután 6 órai kezdettel tartja a Monostori Református Dalkör az országos dalosversenyen nyert ezüstkoszorús díjának felavató ünnepélyét, a harmas számú monostori elemi iskola dísztermében. Az ünnepség Deák Ferenc református lelkész elnök beszédével kezdődik, ami után a Hidelvei református Kálvin-énekkar fog Técsi János karnagy vezényletével énekelni. Gerson Béla hegedűszólót ad elő, Báza Márta szavalt, a Hidelvei Református Földész Dalkör énekel, majd ismét Gerson Béla ad elő hegedűszólót, utána a Hidelvei Bethlen Gábor Dalkör Férfikara énekel, dr. Adorján Dezső karnagy vezetésével. Szünet után díjavató beszédet mond a Dalosövetség kiküldöttje. A beszéd után a Monostori Református Dalkör éneklő Demjén Miklós karnagy vezetésével Stein: Századik zsoltár-át, majd vonósnégyes következik. A műsor további számai Boldis Dezső: Sej, besoroztak éneklő a Monostori Dalkör, Vig monológ, előadja Lengyel Rudolf, énekel a Hidelvei Bethlen Gábor Dalkör vegyeskara, záróbeszédet mond Arkossy Sándor elnök. Az ünnepség a román nemzeti himnusszal fejeződik be, amelyet Adorján karnagy vezetésével a Hidelvei Bethlen Gábor Dalkör énekel. A ünnepség után bankettet rendez a dalkör a sétatéri kioskban. Jelentkezni lehet az elnökségnél november 4-én estig.

Rádió

SZOMBAT, november 5.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, háztartási és orvosi tanácsadó, reggeli hangverseny, rádióhíradó, hanglemezek, hírek. — 12.10: Déli harangszó. 13.15: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.25: Déli hangverseny, lemezek. 14.10: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 14.30: Hangverseny a színajai kaszinóból. 15.20: Hírek, 18.15: Munka és öröm szervezet órája. 19.15: Katonazene. 20: Felolvasás. 20.15: Sibiceanu zenekar. 20.40: Badescu énekesnő hangversenye. 21: Rádióüzenetek. 21.15: Ghinda tánczenekar. 22.45: Vendégelői zene. 23.45: Hírek 24: Lemezek.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, éltrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások. 13: Időjárásjelentés, ének zongorakísérettel. 13.30: Hírek. 14.30: Hanglemezek. 15.35: Hírek. 17.15: Mesék. 17.45: Hírek. 18: Cigányzene. 19: Felolvasás. 19.30: Indulók. 20: Hírek. 20.25: Dalárdák. 21: Hangjáték három felvonásban. 22.40: Hírek. 23.05: Hangverseny. Hírek. 24.10: Cigányzene. — 1.05: Hírek.

Bécs. 15.10: Könnyű zene. 19: Táncczene. 20.10: Könnyű zene. 21.10: Dalos zenés est. 23.30: Vidám zene.

Varsó. 12.25: Lemezek. 16.30: Könnyű zene. 20.15: Dalos zenés est. 24.15: Táncczene.

Felhívás olvasóinkhoz!

Azokhoz, akik lapunk példányait hetenként fizetik, nyomtatékosan azt a tiszteletteljes kérést intézzük, hogy a heti esedékességet lapelárusítóinknál Szombaton este, illetve legkésőbb vasárnap reggel pontosan kiegyenlíteni szíveskedjenek. Árusítóinknak ugyanis vasárnap kell elszámolniuk és el nem számolás esetén embereink hétfőn már lapot nem kaphatnak.

Tisztelettel: A „JÓESTÉTI” kiadóhivatala

Fát lopott és amikor felelősségre vonták, halálra ítélték meg a károsultat

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Crisan Ioan mariseli lakosnak különös fogalmai lehettek a becsületről. Ugyanis éveken keresztül rendszeresen lopkodta Abrudan Vasile balcestii fűrészgáros fatömjéit, aki egyideig elnézte azt, majd jóindulatúan felszólította Crisant, hogy hagyjon félbe lopásaival, majd pedig mikor erre sem volt hajlandó, megfenyegette, hogy feljelenti. Crisan ekkor bocsánatot kért, de néhány nap múlva ugyanolyan lelkesedéssel hordta tovább az erdőből az idegen fatömjöket, mint eddig. Ez végül is annyira felháborította Abrudant, hogy egy alkalommal, amikor a kocsmában találkozott Crisannal, erőiesen lépett fel. Ez nagyon meglepte Crisant, aki nem hagyta magát és kijelentette, hogy ha Abrudan nem hagy neki békét, akkor lelövi. Halálos fenyegetés miatt került a katonai törvényszék elé, amely tegnap a tanúk és Ilarie Popescu ügyvéd-kapitány védőbeszédének meghallgatása után 15 napi elzárásra, 2000 lej pénzbüntetésre és 2000 lej perköltség megfizetésére ítélte.

Robert Taylor

új vigjáték szennációja:

AZ OXFORDI DIÁK

Úde, virágos tavasz, vidám diák jókedv, rózsaszín szerelem árad ennek a filmnek minden jelenetéből.

Robert Taylor

partnere:

Maureen O'Sullivan

Az oxfordi diák c. film
Az angol diáklelet romantikája, sport, tudomány, szerelem bonyodalmainak ragyogó játéka

AZ OXFORDI DIÁK

A ROYAL slágermozgó következő műsora. Ma, pénteken utoljára: Veszélyes küldetés ben.

Közjegyzői hitelesítés és fényképezés teszik lehetetlenné Thorma János képeinek és rajzainak utánzását

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Thorma János, a néhai hírneves nagybányai festőművész gyűjteményes és rendkívül színvonalas kolozsvári képiállítása, ha hivatalosan be is zárult, a volt Ujságíró Klub nagytérképében továbbra is közszemlére tették ki és a kiváló mester szemét, lelket gyönyörködtető alkotásait. A kiállításnak és a nagynevű művész özvegyének Thorma Jánosné, született Kiss Margitnak, — aki maga is elsőrangú festőművész — gyűjteményes kiállítását állandóan nagy élvezettel szemlél meg nemcsak a hivatalos műértők, művészbarátok, hanem laikusok is.

A kiállítással kapcsolatosan az elhalt művész felesége lapunk útján is felkéri a Thorma-festmények tulajdonosait, szíveskedjenek a tulajdonukban lévő képekről lemezfelvételt készíttetni és azt két másolattal együtt az ő címére elküldeni közölve a kép címét és a tulajdonos nevét is. (Cím: öv. Thorma Jánosné, Baia-Mare, Grigorescu ucca 17.) Thormáné a teljes Thorma festményalbum kiadásának lehetősége céljából fordul ezzel a kéréssel a Thorma-képek tulajdonosaihoz, akiknek szintén érdekük és előnyük, hogy képeiket az albumban örökítsék, a tulajdonos nevével együtt. Arra is kéri a festőművész özvegye az érdekelteket, hogy Thorma-festmény, vagy rajz vásárlásánál a vevő az eladótól — az igazolható régi magántulajdont képező képen kívül — kérje a kép hitelesítési okiratának fényképpel ellátott másolatát is, amelynek eredeti közjegyzői iratát csakis a vevő közvetlenül kérheti a nagybányai közjegyzőtől. Ezt az eredeti iratot az okirat másolatáról felvett fénykép beküldése ellenében kaphatja meg a 117. sorszámgig. Az összes Thorma-rajzokat közjegyzői pecsétrel látták el, feltüntetve egyben a tabló és a rajz sorszáma is, amelyek-

nek hitelesítését a tabló és a sorszám közlése ellenében Thorma Jánosné — kis fényképpel is igazolja. Az összes Thorma-rajzokat ugyanis I—XI. sorszámgig, hitelesített tablóba állították össze és lefényképezték, így módon téve lehetetlenné azt, hogy kontárok művei vagy értéktelen másolatai Thorma János nevének varázsával kerülhessenek megtevesztő módon forgalomba. A jövő héten képesmellékletünkön fogjuk — az érdekeltek tájékoztatása céljából — az ilyen hitelesített tabló fényképét bemutatni.

A néhai Thorma János és felesége Kiss Margit képeiből összeállított gyűjteményes kiállítása az érdeklődők részére a volt Ujságíró Klub helyiségében továbbra is nyitva áll és az bármikor megtekinthető.

— Állami kezelésbe veszik a sztrájkolóknak kezén levő francia gyárakat. Párisból jelentik: A minisztertanács és a katonai hatóságok együttes határozatával elhatározták, hogy három roubai textilgyárat, amelyek a nemzetvédelmi ipar javára dolgoztak, mert munkásai több hónapja sztrájkolnak, állami kezelésbe fogják venni, hogy így biztosítsák zavartalan munkáját.

— Emelkedik az állami bevétel. Bukarestből jelentik: A pénzügyminisztérium hivatalos megállapítása szerint, az állami bevételek összege az 1938—39. költségvetési év első hat hónapjában 14,496,409.000 lejre emelkedett. Ez az összeg lényegesen meghaladja a megelőző költségvetési év hasonló időszakának állami bevételeinek összegét és közel 2 milliárd lejjel több, mint az 1937—38. költségvetési év első hat hónapjának állami inkasszói.

Eltemették dr. Rajka Lászlót

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Csütörtökön délután a magyar társadalom intézmények, testületek és iskolák képviselőinek hatalmas száma részvétele mellett helyezték örök nyugalomra dr. Rajka Lászlót, a Marianum tudós professzorát. A temetésen az intézet, valamint a román főgimnázium növendékei teljes számban jelentek meg. A gyászszertartást nagy segédlettel dr. Bogá Alajos kanonok, egyházmegyei előadó végezte a valóságos virágerdőbe borított ravatal előtt. A gyászszertartás után megindult a menet a sirhoz, ahol rövid egyházi ceremónia és beszéltetés után Xántus János, a Marianum igazgatója vett megrendült lélekkel és szép szavakkal örök búcsút a Marianum igazgatósága és tanári kara nevében az elhunytól, aki két évtizeden át a vallásos szellemű oktatás és a tudomány egyik leghivatottabb és legkimagaslóbb képviselője volt. Dr. Taszky Sándor az Erdélyi Múzeum Egyesület részéről mondott bensőséges búcsúztatót, méltatva dr. Rajka László nagyjertű tudományos munkásságát. Dr. Illés Gyula pedig a Társadalom részéről búcsúzott mély átérzéssel a magyarság nagy halottjától, aki ennek az intézménynek igazgatójaként is érdemes tevékenységet végzett. Végül az intézet egyik növendéke megindító szavakkal köszöntötte meg a sirnál a kitűnő nevelő, odaadó fáradozásait, majd dr. Rajka Lászlót örök pihenőre átadták az édes anyaföldnek.

November elsején kezdték meg Kolozsváron az állatok, hámoz, állati erővel vontatott járművek, szekerek és kerékpárok hatósági felülvizsgálatát

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári rendőrkészlet 195—1938. szám alatt hirdetményt bocsátott ki, amelynek értelmében nov. elsején megkezdtek a rekvizitálás alá eső állatok, felszerelések állati erővel vontatott járművek, kerékpárok és szállítási eszközök felülvizsgálatát és osztályozását. A felülvizsgálatot a 23 és 24 számú bizottság fogja végezni November elsején és másodikon az állatvásártéren, az I. kerületi rendőrség, nov. 3, 4, 5 és 7 napjain a II. kerületi rendőrség, nov. 9, 10, 11, 12, 14 és 15-én pedig a III. kerületi rendőrségen fogja a 23 számú bizottság az élőállatokat, hámozkat, közlekedési eszközöket és kerékpárokat felülvizsgálni és osztályozni.

Reuter jelenti:

(ZÜRICH.) 5 millió svájci frank alaptőkével egy repülőgép gyár alakult, amely kizárólag magánrepülőgépeket fog előállítani.

(VARSÓ.) Tegnap mondottak ítéletet 17 kommunista agitációval vádolt egyén felett. Három vádlottat 6—6 évre, 8-at 2—4 évre, 3-at 1—1 évre ítélték el, míg háromat felmentettek.

(BERLIN.) A Harmadik Birodalom karácsonyig 45.000 szudéta-német gyermeket fog területén üdültetni.

(MARSEILLE.) Tekintettel arra, hogy a városi és az állami hatóságok között az eltakarítás költségeit illetően vita merült fel a tüzkatasztrófa romjainak átkutatá-

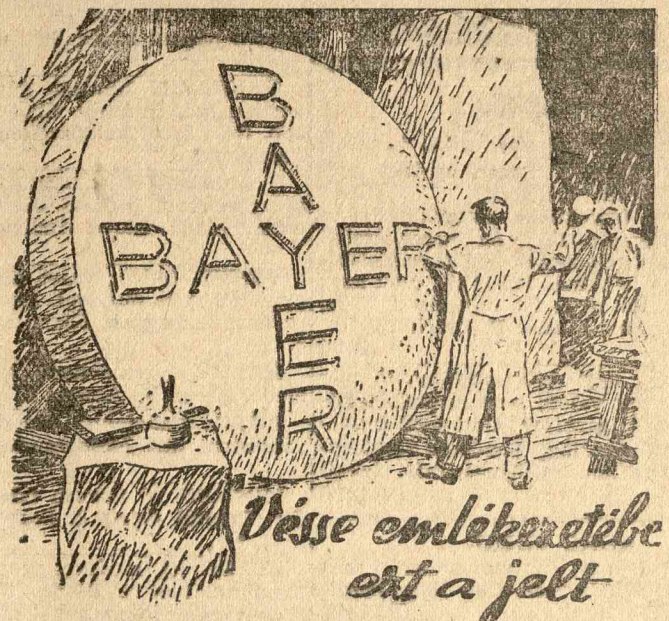
lyozni. A 24. számú bizottság ugyancsak az állatvásártéren nov. 1—5 napjain a IV-ik kerületi rendőrség területén lakók, november 7—9 napjain az V. kerületi rendőrség, nov. 9—12 és nov. 14. valamint nov. 15. napjain pedig a VI. kerületi rendőrség területén lakók felsorolt állatait és felszereléseit fogja felülvizsgálni és osztályozni. A két bizottság előtt bemutatandók a lovak, öszvérek, szamárak szarvasmarhák, hámoz, szekerek, állati erővel vontatott járművek és az összes kerékpárok. A vonatkozó hirdetményt Paunescu csendőralezredes, a kolozsvári csendőrkörlet parancsnoka írta alá.

sát beszüntették, ami a városban, tekintettel arra, hogy még legalább 20 holttestet sejtettek a törmelések között, igen nagy megütöztetést váltott ki.

(TRIPOLIS.) A Libiába megérkezett 2000 olasz telepest Balbo marsall kormányzó fogadta és hozzájuk intézett nagy beszédében Mussolini politikájának és államépítő zsenijének nagyszerűségét méltatta.

(ATHEN.) A görög trónörökösnek leánygyermekke született. Ebből az alkalomból a trónörökös regensi minőségében szükebb körű amnesztia rendeletet írt alá. A rendelet főleg politikai bűnözőkre vonatkozik.

(MOSZKVA.) A Moszkvában élő mazya-



Vesse emlékeztetőre a jelt

— a Bayer keresztet!

amely külsőleg is megjelöli a bevált Aspirin-tablettákat. A minőség ismertetőjele, a komoly gyógyszer kezessége.

ASPIRIN

VALÓDI CSAK A »Bayer« KERESZTTEL

rok tegnap a Felvidék részleges visszacsatolásának ünnepére a moszkvai magyar követségben ünnepélyt rendeztek, amelyen a magyar követ méltatta az esemény jelentőségét.

(LONDON.) A városi tanács kerületenkénti légvédelmi biztosokat nevezett ki, akik a légvédelmi előintézkedések fogantatását fogják ellenőrizni.

(BUDAPEST.) A tőzsde a bécsi tárgyalások, illetve a döntőbírói ítélet hatása alatt mindvégig igen szilárd volt.

(PRAETORIA.) A délafrikai Unió kormányja elhatározta, hogy hadfelszerelését kiegészíti és e célra 250 millió fontsterlinget irányoz elő. Tervbe vették egy belső hadfelszerelési kölcsön kibocsátását is.

(SZÓFIA.) Befejeződtek a nemzetközi vasúti konferencia tanácskozásai, amelyekben 60 nemzet delegátusai vettek részt.

(PÁRIS.) A marsellei tüzkatasztrófa áldozatainak hozzátartozói között a kormány nagyobb összegű segélyeket osztott ki.

(BERLIN.) A német kormány rendeletet bocsátott ki, amely szerint a szudéta-német vidékekről menekültek és még a Harmadik Birodalom területén tartózkodók jelentkeznük kötelesek.

(NEWYORK.) A „Deutschland” személyszállító gőzöst, amelyen, mint tudvalevő menetekben tűz ütött ki, a newyorki kikötőben kijavították, úgy hogy tegnap menet rendszeren visszaindulhatott.

(LONDON.) Az egyik parlamenti képviselő törvényjavaslatot terjeszt be, amely apasági keresetknél kötelezővé teszi a hivatalos vérvizsgálatot.

(BRÜSSZEL.) A hivatalos vizsgálat ki derítette, hogy a Soesti-i repülőszerecsétlenséget, ahol 20 ember vesztette életét, a gép technikai hibája és nem erőszakos merénylet idézte elő.

Sulyosan marasztaló ítéletek a bűntető táblán

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A helyi bűnügyi tábla ötös tanácsa tegnap két nagy ügyet tárgyalt. Harum Murat Muratovics albán származású kolozsvári vándor cukrász 1934 január elsején 32 éves szurást ejtett Lakatos Florika helybeli uccai leányon. Gyilkossági kísérlet miatt indult eljárás ellene. Harum Murat Muratovics ezután nyomtalanul eltűnt és a bűnügyi tábla most távollétében 8 évi börtönre ítélte, továbbá 100 ezer lej kártérítés megfizetésére kötelezte.

Szilveszter András lupényi lakos 1927 február havában sulyosan megverte nagybátyját, Dózsa Andrást, akivel szerelmi riválisok voltak. A bűnügyi tábla testi épség elleni vétség miatt 2 évi elzárásra és 3000 lej pénzbírsággal sújtotta.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

INTELLIGENS urileány urifüu ismeret-ségét keresi, kivel a román nyelvet gyakorolja, „17 éves” jellegre. (N618)

HÖLGYEK figyelmébe. Használja fel az alkalmat. Egy próbahét. Az összes árakat leledukáltam. Garantált villanyvondolás és művészies hajfestés 175 lejtől, csak azon hölgyeknek, kik d. e. fél 10-ig és d. u. fél 5 óráig bejönnek. Mussa, P. Unirii 23. (2514)

FÜGGÖNY, ágyterítő, asztalterítő, motívok, vitrazsok valódi vert csipkéből. **Kivánt méretben;** garnisok, Guri-guri felszereléssel, vitrazsszallag; **Der-Besc** függöny-kellékszakküzletben. Gólya-áruház feletti emeleten. (V 1879)

ADÁS-VÉTEL

TALPAT. BÖRT jó szakember csak **HOLLANDUSNÁL** vesz. Cal. Reg. Ferdinand 65. (VT1349)

FIGYELEM. Minden elfogadható árban vásárolhat nőiszövet, selyem, diftin, flanel, vászon, zefir, dejalín, pongyola és ruhamadarékat. Cal. Reg. Ferdinand 53. udvarban (VT1524)

HALLÓ. HALLÓ. Pizsama, teniszflanel, különböző minőségű maradványok érkeztek. Str. Măloasă 19. Sámuel. (2597)

ÖCSKARUHÁKAT, télikabátokat veszek, igen nagy választékban olcsón eladok. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (2370)

KERESTETIK szecskavágó gép járgánnyal, vagy motorral jó, használható állapotban. Cim a kiadóban. (1709)

EGY jó állapotban levő favágógép eladó Str. Budai Deleanu 4. (1574)

ÖCSKARUHÁKAT veszek és eladok, hívásra házhoz is megyek. Grünfeld, Str. Memorandului 6. (2371)

ARANYFOGAKAT, tört ékszereket veszünk **ORLOW,** főpostával szemben. (N552)

ÓRÁK, ékszerek legolcsóbban **Orlow-nál.** (N553)

BRILLIÁNS, arany, ezüstnemű legelőnyösebb beszerzése **Orlow-nál.** (554)

ORLOW óra-, ékszerüzletben jót, olcsón vehet főpostával szemben. (N555)

TENGERI-moslék naponta friss főzés a régi árban kapható a Wertheimer szeszgyárban, Cal. Traian 38. (2481)

ELADÓK holdas és nagyobb kertek és szántók, gazdasági épületek és pálinkafőző üst dr. Cioban Virgil birtokából, Kerek Domb fölött. Ért.: dr. Odestianu Alexandru Cluj, Str. Reg. Maria 48. (2454)

ORION rádió 5 plusz 1, kitűnő állapotban eladó. Kovács, Str. Horea 6. (2516)

ELADÓ alig használt czin csatornák horokkal együtt, deszkák és gerendák. Str. Vasile Lupu 67. (2536)

RÉGI mesterhegedű mérsékelt áron eladó. Telefon 16-64. (2461)

MODERN dió teleháló eladó. Cal. Marechal Foch 31., asztalosműhely. (2488)

NAGYON olcsón eladó ház, 2 szoba, 1 istálló, kocsiszín Str. Minerilor 16., belvároshoz közel építkezésre nagyon alkalmas. Értekezni Str. Pop Cicio 178. Pávay. (2499)

NŐI télikabát olcsón eladó. Str. I. Măniu 32. földszint 4. (N595)

OLCSÓN eladó komplett fűszerüzlet berendezés és mérszarszék kassza. Világos hálók. Str. Gen. Poetas 11-a., asztalosnál. (2544)

ELADÓ mesterhegedűk, egy Stradivari, egy Steiner Megtekinthető délután 3-4-ig Cal. Regele Ferdinand 89., ajtó 8. (2545)

ANTI-K szalagarnitúra eladó. Értekezni: Dr. Katzer, Piața Mihai Viteazul 40. (2549)

ELADÓ egy házastelek, áll 1 szoba és kamra, ára 40000 lej. Értekezni: Str. Cristian 14. (2551)

RÁDIO 2000-ért eladó. Str. Aruel Popovici 3. (2558)

OSZLOPKÁLYHA csempéből jó karban szoba, vagy irodai fűtésre eladó. Cal. Motilor 94. (2561)

CSILLÁROK a legolcsóbb napiárban Leiternél. Öreg csillárokat olcsón átalakítok. Str. Bărbănuș 3. (Udvarban.) (2564)

EGY barna női télikabát eladó. Strada Haiduc 2-a. Deák. (2569)

VILLANYMOTOR 14 HP és dinamo világításra eladó. Str. Iorga 3. ajtó 14. (2576)

DANIEL és cserépkályha eladó. Str. Cicio Pop 189. (2582)

DANIEL kályhát megvételre keresek. P. Unirii 3. „Izolator” (2584)

RÖKAMIER eladó 4500. Cal. Traian 14. ajtó 17., szuterin. (2596)

GYERMEKKOCSIBA való világoskék selyem paplan eladó. Str. Anton Pan 24. (2583)

GRENADIN himzett ágýtakaró és egy nagyon szép himzett függöny azonnal eladó. Ért.: Ideal kalapszalomban, Calea Reg. Ferdinand 8. (T1526)

6 személyes ezüst, ovális ezüsttálca, mely gyermekkosci, pedálos cimbalom sürgösen, olcsón eladó. Lloyd comisio. P. Unirii 9. (T1529)

VESZÉK butort, vasat, papírt, ruhát, rongyot, gépet és mindent. Levelezőlap hívásra házhoz megyek. Klein Lázár, P. Abator 3. (2591)

MÉLY gyermekkosci, keveset használt eladó. Klein, P. Abator 3. (2592)

ANTI-K szalonszál eladó. Klein női divatszalon, Str. Memorandului 24. (2593)

MODERN új francia háló olcsón eladó. Str. Preotul Opris 9. Dermatán innen. (2594)

ELADÓ új, modern gyermekágy. Str. Memorandului 8. Binder szalon. (2600)

MODERN dióháló és festetlen hármas szekrények sürgösen, olcsón eladók. Cal. Reg. Carol 36. asztalos. (2601)

EGY mély gyermekkosci eladó. Str. Aurel Popoviciu 18. (N608)

ELADÓ jókarban levő olcsó cimbalom. Str. Subdeal 24. (N610)

MÉLY gyermekkosci és könyvek olcsón eladók. Str. Sion 4. (N618)

EGY fél háló eladó. Str. Mărgineasa 1. (2427)

ÁLLÁST KERES

EGY iskolázott jobb leány, ki varrni is tud alkalmazást keres helyben, vagy vidéken. Str. Rădulescu 30. (2517)

INTELLIGENS leány elmenne kétagu családdhoz, hol a háztartás vezetését vállalná. Érdeklődni lehet Str. Cotita 2., 5-ik ajtó. Rácz Lajoséknál, délután 4-5-ig. (2548)

SZESZFŐZŐI, szeszgyári, vagy malomfelügyelői, raktárnoki állást keresek. Cimeket „Nőtlen szeszgyárvezető” jellegre. (2585)

ÖNÁLLÓ varrónő házhoz járna. Érdeklődni: Zuckermannénál, Cal. Traian 24. sz. (2493)

ÁLLAST KAPHAT

CUKRÁSZSEGÉD állandó munkára, rendszerető 18-20 éves azonnal felvétetik. Cim a kiadóban. (v T1506)

TANULÓNAK fiut fizetéssel felveszünk. Str. Livezii 4. (2425)

VIDÉKI vendéglő önálló vezetésére jólfőző nőt keresek. Cim a kiadóban. (2523)

TEXTIL ügynökök bevezetett vevőkörrel magas provízióval felvétetnek. Cim a kiadóban. (2492)

CSIZMADIASEGÉDET keresek Str. Iazului 17. Czikra. (2506)

KERESEK megbízható bejárónőt délelőtti re. Str. Baba Novac 9-a. I. em. (2553)

PERZSASZÖVÉSHEZ bogozó leányok felvétetnek. Str. Oituz 13. (2559)

MINDENST és egy kifizetőleányt keresek. Str. Reg. Maria 16. Florarie. (2565)

BEJÁRÓNÓT keresek azonnalra. Bucur fűszerüzlet. P. M. Viteazul 35. (2587)

MUNKÁSELEÁNYT felveszek. Grünwald, Cal. Decebal 23. (2595)

BLONDELÁMA készítéshez fiatal segéd és munkáseleányok állandó munkára felvétetnek. „Pax”, Cal. Mar. Foch 3. (2588)

CIPÉSZSEGÉD munkát kap azonnal. Str. Iorga 23. (2589)

CIPÉSZSEGÉD állandó munkára felvétetik. Varga, Str. Pata 89. (2573)

NIKKELEZŐ nőt felveszünk. Jelentkezni Premier, Str. Anton Pan 6. (T1527)

TANULÓFIU és leány fizetéssel felvétetik Gloria könyvkötészetbe. P. Unirii 3. (T1528)

MEGBÍZHATÓ bejárónő felvétetik igazolvánnyal. Iorga 6. Trafik. (N614)

FÉRFIFEHÉRNEMŰ varrónőleányt, csakis elsőrendűt azonnalra felveszek. „Albiter” fehérnemű szalon, Cal. Reg. Ferdinand 5. I. em. (2599)

BELVÁROSI trafik keres románul, magyarul beszélő, intelligens, megbízható munkatársnőt. „Munkatárs” jellegre ajánlatokat a Novába, Str. Memorandului 16. (N615)

MEGBÍZHATÓ, egyedülálló mindenes nov. 15-re felvétetik. Str. Sincal 11. (N617)

KERESEK azonnalra bejáró parókafésülő nőt. Fülöp, Str. Baba Novac 13. (N622)

KÜLÖNFÉLEK

TÜZIFA olcsón megrendelhető Primaria trafikban. (2177)

PIANINÓT keresek bérbe. Opera, So-culszky. (2580)

Poloskairtást garanciával

végez Paragáz-osztályunk. Teljes szagtalanítás. „Polynea” vegyész-mérnöki laboratórium, Str. Consiliu National 3. (Főposta mögött.) Telefon: 35-01.

NŐI és férfi fehérnemű varrás, kézi és gépi himzések, harisnyaszemfeszítés, szücsmunka. Házhoz is megyek varrni. Str. Iasilor 18. ajtó 2. (2426)

FRANCIÁUL direkt módszerrel felelősséggel tanít, egyetemi anyagra is előkészít Párisban tanult nagy gyakorlattal bíró diplomás. Cim a kiadóban. (2247)

VÉRTES LILLI angol és francia női divatszalonját áthelyezte Str. Gh. Cosbuc 12. szám alá. (2435)

SZÖRME-MUNKÁT meglepő olcsó árban Nagy szücsnél, Egyetem mellett, Select mozi udvarán. (N565)

SZAKEMBER jóforgalmu vendéglőt megvételre, vagy százalékre keres, estleg bizalmi állást is vállna. Cimeket „Övadékképes” jellegre. (2453)

BRILLIÁNS gyűrű ezüst foglalatban elveszett. Becsületes megtaláló illő jutalomban részesül. Cal. Traian 38. Irodában. (2500)

NEMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiái és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. Iuliu Maniu 4., II. emelet, ajtó 3. (8454)

GALLÉR, zsabó, párna montirozás, géphimzés és más iparművészeti munkát olcsón vállalom. Cim a kiadóban. (2542)

POLLÁK József frizer önálló borbélyüzletét P. Mihai Viteazul 20. szám alatt megnyitotta Recison Péter név alatt. A közönség szíves pártfogását kéri. (2546)

MENYASSZONYI fátolok, koszorúk kikölcsönzése Dahlia művirágszalomban. C. Reg. Ferdinand 5. (2578)

FIATAL leányt keresek variette táncpartnernőnek azonnalra. Jelentkezni vasárnap délután 3-tól, kedd, csütörtök este 9-kor Marcu tánciskolában. Royal mozi felett. (2581)

ELVESZETT egy liba. Megtalálójára jutalomban részesül. Str. Rudeanu 9. (2586)

DÉLUTÁNI gyakorlásra zongorát keresek. Str. Gelu 30. (N616)

SCHAFFHAUSEN aranyórát elloptak, nyomravezető jutalomba részesül. Str. Dragalina 86. (N568)

ERNYŐK gyári árban, javítások, áthúzás sok olcsón Ernyőüzemben, Cal. Reg. Ferdinand 3. (2386)

KIADÓ LAKÁS

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba földszinten két, vagy három személynek kiadó. Cal. Motilor 75. (2469)

KIADÓ 2 szoba előszoba vízkagylóval irodának, gorconnak. Str. N. Iorga 21. (T1493)

KÜLÖNBEJÁRATU elegánsan butorozott szoba kiadó. Str. Calvin 11. (2498)

KETTŐ szoba, fürdőszoba garzonlakás azonnalra kiadó. Str. Calvin 1-b. (1520)

SZOLID magányos nő butorozott szobát kaphat. Str. Axente Sever 10. (N601)

KIADÓK garagenak is alkalmas betonozott raktárak. Cal. Regele Ferdinand 72. szám. (2550)

KIADÓK különbejáratu csinosan butorozott tiszta szobák 650 lejtért, 1200 lejtért. Str. Masinistilor 7., villa. (2552)

GARZONLAKÁS fürdővel, teakonyhával azonnalra kiadó. Str. Legiunei Ardele 3. (2554)

SZÓBA, konyha kiadó. Str. Petru Rares 20. (2556)

BUTOROZOTT szoba különbejárattal 1, vagy 2 személynek kiadó. Cal. Motilor 94. (2560)

TISZTVISELŐNŐ teljes ellátást kaphat, fürdőszoba használattal. Cim: Szilágyi, Andrei Muresan 1. (N609)

FRISSEN festett 2 szoba, konyha, előszoba sürgösen kiadó. Ugyanott egy új káposz táshordó eladó. Str. Dragalina 108. (2572)

NAGY szoba kiadó. Str. Dragalina 12. (2574)

EGY szoba (hálófülkével), konyha, fürdőszoba, stb. nov. 15-re kiadó. Popa Fărcas 12., Tisztviselőtelep. Bővebbet Nagynál, M. Foch 1. (N620)

KIADÓ 1 szoba, konyha november 15-re. Cal. Reg. Ferdinand 121. (2602)

MEMORANDULUI ucca 9. alatt egy szoba, előszoba, fürdőszoba, modern garzonlakás kiadó. (N621)

LAKÁST KERES

KERESEK kapualatti butorozott szobát. Jól fizetek. „Vidéki” jellegre a kiadóba. (V2505)

FÖLDSZINTI, uccai butorozott szobát azonnalra keresek. Cimeket: Bodega, C. I. Reg. Ferdinand 16. alá kérek. (T1522)

KERESEK 2 szobás, konyhás, komfortos lakást azonnalra. Cimeket Rudolf Mosse hirdető irodába Cluj, Cal. Victoriei 4. (T1530)

Színház

Péntek fél 9: **Ragaszkodom a szerelemhez.** (Bókay János óriási sikerű legújabb vígjátéka, a szerző jelenlétében. Rendező: Kádár Imre. Főszereplők: Erényi Böske, Fényes Alice, Krémer Mancsi, Gróf László, Lantos Béla, Mézáros Béla, Nagy István. Premier bérlet 6. szám.)

Szombaton d. u. 5: **Julia.** (Olcsó helyárakkal.)

Szombat este 9: **Ragaszkodom a szerelemhez.** (Rendes bérlet 6. Irodalmi bérlet 5.)

Vasárnap d. u. 3: **Julia.** (Olcsó helyárakkal először.)

Vasárnap d. u. 6: **Fűszer és csemege.** (Közkívánatra. Hatodszor.)

Vasárnap este 9: **Ragaszkodom a szerelemhez.** (Harmadszor.)

Hétfő fél 9: **Ragaszkodom a szerelemhez.** (Negyedszer.)

Kedd fél 9: **Légy enyém, mint régen.** (Erdélyi Mihály óriási sikerű, legújabb operettje. Eddig 200 előadással. Ragyogó, új kiállításban. Rendező Gróf László. Főszereplők: Krémer Mancsi, Sándor Stéfi, Rajnai Elli, Beness Ilona, Czopán Flóri, Miklóssy Margit, Faludi Márta, Radó Éva, Jenei János, Tompa Sándor, Fülöp Sándor, Csóka József, Réthelyi Ödön, Csengeri Aladár, stb. Vezényel Stefanidesz József. Premier bérlet 7. szám.)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premier. Csak felnőtteknek. **Az asszonyok zsarolója.** Fősz.: Annie Ducaux, Jules Berry és Jean Max.

EDISON MOZGÓ: I. Walewska grófnő. Monumentális filmremek, Greta Garbo és Charles Boyer. **II. Királynő férje.** Nagy operett, Jeanette Mac Donald és Charles Boyer. Jön: **Pat és Patachon** és **Harry Piel.**

MUNKÁS MOZGÓ: I. Ali baba és a 40 rabló. (A bagdadi kalifa). Vígjáték, fősz.: Eddie Cantor, Roland Young és June Lang. **II. Vége a táncnak.** Nancy Carroll és Georg Murphy bűnügyi filmje románán, magyar felirattal. **III. A legújabb** Fox híradó.

ROYAL MOZGÓ: A francia filmek gyöngye. Henry Bernstein színműve után. **Veszélyes küldetésben.** Fősz.: Jean Pierre Aumont, Gaby Morlay és Jean Gabin. Csak 3 napig, slágerfilmünk felhalmozódására való tekintettel.

SELECT MOZGÓ: Négyen a becsületért. Fősz.: Loretta Young, Georg Sanders és Richard Green (Robert Taylor hasonmása.)

URANIA MOZGÓ: Josette. Simone Simon francia művésznő legújabb amerikai zenés vígjátéka.

Bókay János Kolozsváron

Az illusztris szerző vasárnapig résztvesz páratlan sikerű vígjátékának előadásain. Mint előrelátható volt az új Bókai adás, sem az együttes lendületes összjátéka, sem kiállítás tekintetében nem marad el a budapesti mögött. Bókay számos új színel, ötlettel gazdagította az együttes játékát. A kitűnő szerző, akit most választott elnökévé a Magyar Színvadi Szervezők Egyesülete, vasárnap estig marad Kolozsváron és minden este megjelenik a Ragaszkodom a szerelemhez előadásain.

Hirek

NAPTÁR. 1938. November 5, Szombat.
Róm. kat.: Imre. Prot.: Emmerich.
Ort.: Sf. Mart. Galacteon. Izr.: 11
Chesvan, Sab.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, félévre 280, negyedévre
150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

JELLEMKÜLÖNBSÉG

— Miért akar válni? — kérdi a bíró a válóper tárgyalásán az asszonytól.

— Jellembeli különbség miatt — hangzik a válasz.

— Mit ért Ön jellembeli különbség alatt? — kérdezi tovább a bíró.

— Azt elnök ur — válaszolja az asszony, — hogy én válni akarok, a férjem pedig nem.

AMERIKAI VICC

A kis Freddie a mamájához:

— Én visszamegyek a gyermekrablókhoz! Ott nem tejbegrizt, hanem viskít kaptam vacsorára...

— Ügyeletes gyógyszerárak. November 5-étől, szombaton reggeltől nov. 6-ig, szombaton reggelig a következők gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: dr. Hintz Unirii tér, dr. Halász Cuza Vodă tér, Flohr József Reg. Ferdinand ut. és Diana gyógyszerár N. Iorga uca.

— IDŐJÁRÁSJELENTÉS. A bukaresti időjáráskutató-intézet jelentése: Változó égbolttal, gyenge szél, éjszakai erős lehűlés, a hegyekben fagy, helyi jellegű esők.

— JÓ ÉS OLCÓS BŐRT ÉS TALPAT. Kozák bőrzületben kaphat Cluj, Piața Mihai Viteazul 15.

Dermesztő hideg még nincs, de

tűzfát

ajánlatos már most

FRIEDMANN FATELEPÉRŐL

beszerezni! Cal. Mar. Foch 137.

TELEFON 33-01 és 22-86

— Argetoianu külföldre utazott. Bukarestből jelentik: Argetoianu koronatanácsos, a Legfőbb Gazdasági Tanács elnöke tegnap este külföldre utazott.

— November 15-én új rendszer lép életbe a romániai lókvitelenél. Bukarestből jelentik: A nemzetgazdasági minisztériumban működő és a romániai állatállományt támogató bizottság előterjesztést tett a földművelésügyi minisztériumnak. A romániai lóexport új szabályozása érdekében. A bizottság előterjesztésében arra kérte a földművelésügyi minisztériumot, hogy a folyó évi november 15-étől kezdve csak a romániai állatállomány exportörök szindikátusának véleményezés alapján engedélyezze a lovaknak Romániából külföldre való szállítását.

— VASÁRNAP NYITJÁK MEG ÜNNEPÉLYES KERETEK KÖZÜTT AZ ÚJ KATONAI ELŐKÉSZÍTŐ ÉVET. Vasárnap, november hatodikán délelőtt a város összes katonai előkészítő ifjainak, a katonai és polgári hatóságok képviselőinek jelenlétében nyitják meg a Károly parkban ünnepség keretében az 1938-39-es katonai előkészítő évét. A katonai előkészítő parancsnoksága ezúton kéri a nagyérdemű közönséget, hogy minél nagyobb számban jelenjen meg az ünnepségen.

— TOVÁBB FOLYIK A NYOMOZÁS A KINCSTÁR KÁRÁRA TÖRTÉNŐ VISSZAELESEK ÜGYEBEN. Bukarestből jelentik: A tárgy-ungheeni nagy kisajátítási panama ügyében tovább folyik a vizsgálat. Tegnap az ügyben a vizsgálóbíró Sergiu Dimitriu volt belügyi alminisztert és Popescu Necsesti ügyvédet, a Legfőbb Ügyvédtanács tagját hallgatta ki, akik értékes tájékoztatásokkal szolgáltak. Fianu volt minisztériumi vezértitkár vagyona ugyanakkor zárlatot rendeltek el.

Féltékenységi rohamában 24 késszurással megölte a feleségét

(EGER.) Tegnap este Egerben, a Szajcz-ucca 8. szám alatti házban Bori József 36 éves placi árus huszonnégy késszurással meggyilkolta a feleségét. Az asszony már hat hónap óta különváltan élt férjétől, mert Bori állandóan féltékenységgel üldözte. Tegnap este a placi árus két fiatalkoru és két földműves társaságában sokáig botorozott az egyik kocsmában. Közben egyik barátjától elkérte kését.

— Meg akarom rakni az asszonyt — mondotta — de esetleg megtámadhatnak közben. Ezért kell a kés. Mindenesetre legyenek segítségemre...

A kocsmázás után négy barátja tár-

ságában elindult a feleségéhez. Három társa az uccán örködött, míg Bori az egyik fiatalkoruval behatolt a lakásba. A bezárt ajtót feltörték, Bori rátámadt feleségére, ütni-vernii kezdte a már ágyban fekvő asszonyt. Mikor az segítségért kiáltott, a férj kést rántott és össze-vissza szurkálta feleségét. Bori és társai a gyilkosság után elmenekültek, de ma reggelre valamennyiüket letartóztatták. A hatóság elrendelte Boriné felboncolását. Az orvosok megállapították, hogy a férj huszonnégy késszurást ejtett a szerencsétlen asszonyon. A gyilkos kihallgatására ma délelőtt kerül sor.

— Gyászistentisztelet a francia hősök emlékére. Bukarestből jelentik: Tegnap a fővárosi Szent József székesegyházban gyászistentisztelet volt az el-esett francia hősök emlékére.

— Közzétették a meggyilkolt egyetemi tanszékek listáját. Bukarestből jelentik: A lapokban tegnap jelent meg a meggyilkolt egyetemi tanszékek és előadói székek listája.

Erdélyi Mihály

Légy enyém, mint régen

— 291 külföldit utasítottak ki októberben az országból. Bukarestből jelentik: A rendőrzvezérigazgatóság a folyó év október havában összesen 291 Romániában tartózkodó külföldi állampolgárt utasítottak ki az országból. Kiutasítottak 85 magyar, 19 csehszlovák, 1 francia, 18 palesztinai, 13 bolgár, 22 lengyel, 1 dán, 30 német, 8 görög, 41 amerikai, 1 kanadai, 3 török, 2 finn, 4 volt osztrák, 4 angol, 1 spanyol, 3 olasz, 2 albán, 1 perzsa, 23 jugoszláv és 1 orosz állampolgárt.

— A pásztorfiu kigyókalandja. A régi királysághoz Varvos községben Ilie Tudor pásztorfiu kigyók támadták meg. A bátor gyermek 21 kigyót megölt. Végül is nehéz helyzetéből a segítségére sietett falubeliek mentették ki.

— Farkascordák garázdálkodtak Lapusna-megyében. Lapusna-megyében Vorniceni községben farkascordák garázdálkodtak és a falusiak csak több háziállat elpusztítása után nehezen tudták elkergetni a nekibőszült fenevadakat.

— Hitler részvétávirata. Berchtesgadenből jelentik: Hitler kancellár meleghangu részvétáviratot küldött Franco tábornoknak abból az alkalomból, hogy bátyját repülőkatasztrófa folytán tragikus módon szerencsétlenség érte.

— Blücher szanatóriumban őrzik. Rigából jelenti a Havas Iroda, hogy Blücher marsall jelenleg Moszkva közelében egy szanatóriumban van szigorú őrizet alatt.

— Böhm tengernagy lett a német flotta parancsnoka. Berlinből jelentik: Böhm tengernagy a baltii flotta parancsnoka lett a német tengerészet legfőbb parancsnoka.

— Irak és Magyarország barátsági szerződést kötöttek. Ankarából jelentik: Hivatalosan közlik, hogy Irak és Magyarország egymással barátsági szerződést kötöttek.

— Tárgyalások Burgos és Koppenhága között. Burgosból közlik: A spanyol nemzeti hatóságok tárgyalásokat folytattak Dániával a két ország közötti diplomáciai kapcsolatok felvételére. A tárgyalások alapján máris meg egyezés jött létre a két ország között a szabad hajózás biztosítására vonatkozólag.

— Vandervele távozik a helyéről. Brüsszelből jelentik: Vandervele, a szocialista párt vezetője, a párt vezetőivel támadt ellentét miatt, akikkel élükön Spaak miniszterelnökkel nem ért egyet a spanyol kérdésben elfoglalt álláspontjukban, rövidesen távozik a helyéről.

Az évad nagy bombasikere

Légy enyém, mint régen

— A házasság és a pénz. Newyorkból jelentik: Egyik nagy amerikai női szervezet kétezernél több tagjától kért véleményt arról, hogy milyen szerepe van a pénznek a házasságban? A megkérdezettek husz százaléka úgy nyilatkozott, hogy a házasságok romlásának az oka csakis a pénz gond. Ötven százaléka szerint a pénz rendkívüli szerepet játszik a házasságban s mindenféle kellemetlenségnek oka lehet. Sok nő úgy nyilatkozott, hogy férjével való minden összeköttetését pénzkérdés okozta.

— Perzsa felvető (halászfonal), hárászok az összes Mez és DMC, horgoló és cérnafélék, Ady Adesgo, Trinaco és Hercules harisnyák Mindennemű rövid áruk olcsó szolid árakban vásárolhatók „Somes” áruházban, alapítva 1910. Főposta baloldali ucca elején.

— TOVÁBB TARTANAK AZ ARAB ZAVARGÁSOK. Beyruthból jelentik: A Balfour-nyilatkozat évfordulója alkalmából Libanonban és Szíriában az arabok sok helyen tüntetéseket rendeztek és az így keletkezett összetűzéseknek számos sebesültjük és letartóztatottjuk van.

Tökéletes
eleganciát nyújt

a
czink

által tisztított
és festett ruha

Itt a tél

1-ől prima búkkhasábfá házhoz szállítva Lei 1350. — Ugyanaz mázsánként aprítva, házhoz szállítva Lei 88 a

RAVAI fatelepen

Str. Trecătoare 7. sz. (C. Decebal mellett.) Telefon: 11-88.

— LELŐTTE A GAZDÁLKODÓT A FELINGERÜLT ÜGYVÉD. Craiovából jelentik: Tegnap délután Butercu Petre lelkes testvérével, Craciun Butercu becheti ügyvéddel Vindesti községbe ment valami vitás földügyet elintézni. Ott az ügyvéd P. Oprea gazdálkodóval valami szövtátságba egyeztetett, amelynek során felingerülve előrántotta revolverét és realított a gazdálkodóra, aki holtan rogyott össze. A tett elkövetése után az ügyvéd eltűnt. A csendőrség most keresi.

— LEVETETTE MAGÁT A HARMADIK EMELETRŐL. Bukarestből jelentik: Nistorescu Panait öreg nyugdíjas vasutas, aki nagy betegen az Antoniu-szanatóriumban volt kezelés alatt, a kórházépület harmadik emeletéről levette magát és szörnyethalt. Tettét betegsége miatt követte el.

— VONATÖSSZEÜTKÖZÉS. Pascani állomáson egy tolatómozdony és egy több kocsi álló szerelvény összeütközött. Számos kocsi megrongálódott. A szerencsétlenségnek több vasutas sebesültje van, akiket a lasi kórházba vittek. A vizsgálat megindult.

— „Fajrontásért” ötévi fegyház. Berlinből jelentik: A Berlin-Moabit kerület törvényszéke egy Friedländer Éliás nevű 44 éves zsidót fajrontás vétségéért 5 évi fegyházra ítélte. A büntetés kiszabásánál súlyosbító körülménynek tudták be, hogy Friedländer visszaeső bűnös, mert 1936-ban már szintén elítéltek ugyanezt a bűnért egyévi fegyházra, kiszabadulása után azonban ismét együthelt árja származású barátjával. A nürnbergi törvények értelmében ugyanis nemcsak a házasság, hanem a házasságon kívüli viszony is egyformán tilos zsidók és árjak között és egyaránt a „fajrontás” bűncselekményének számít.

Minden száma sláger

Légy enyém, mint régen

— Salazar nagy győzelmet aratott a portugáliai választásokon. Liszabonból jelentik: A Portugáliában most lezajlott nemzetgyűlési választásokon Salazar miniszterelnök pártja döntő győzelmet aratott és a szavazatok 83.6 százalékát nyerte el.

— Borzalmas szerencsétlenség Franciaországban. Párisból jelentik: Egy társasgépkocsi, amely Cardonnéból Albiba igyekezett, Mousseasou mellett az egyik kerék meggyulladásálya folytán felborult. A benzintartály felrobbant és lángba borította a társasgépkocsit. Hat utas szenné égett. másik hat súlyosan, egy pedig könnyebben megsebesült. A vizsgálat megindult.

— ROBBANÁS A FEDÉLZETEN. Sanfranciskóból jelentik: Tegnap a Van couvar német gőzös fedélzetén, amikor elhagyta az oaklandi kikötőt robbanás történt. A hullámok rövidesen kezdtek a hajó oldalán támadt résen betódulni a gőzös belsejébe és a hajó most súlydó felben sodródik a part felé. A robbanások még többször a megismétlődtek, de azok okát nem tudják. Azt hiszik, hogy a katasztrófának sok áldozata van.

— Öngyilkos lett egy mérnök. Bucarestből jelentik: Albert Czicsai 48 éves giurgiui mérnök a Dunareu ucca 39. sz. alatti lakásán megmérgezte magát szomnalin és mangal-pasztilákkal. Már csak holtan találtak reá. A vizsgálat megindult.

— Mozit kapnak az amerikai haditengerészek. Washingtonból jelentik: Hivatalosan elhatározták az illetékes tengerészeti parancsnokságok, hogy az Egyesült Államok valamennyi páncéloshajóját elsőrendű hangosfilmkészülékkel látják el. A gépek beszerelése már megkezdődött.

Sorozatos küldöttségek a királyi helytartónál

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Az utóbbi napokban sorozatos küldöttségek jelentek meg a királyi helytartóságnál. Negyven elbocsátott kisebbségi vasutas dr. Hodor vezértitkárnak adott át emlékiratot, kérve ügyük sürgős és megnyugtató rendezését. Később 80 volt kolozsvári magyar postai alkalmazott nyújtott át szintén ügyük rendezését kérő okiratot. Hangsúlyozták, hogy hajlandók újból vizsgára is állani. Emlékiratot nyújtott át a kormányzóságnak a kolozsvári egyetemi klinika 12 elbocsátott magyar alkalmazottja, állásuk, fűtők, lakatosok stb., továbbá a villamosmű volt kisebbségi alkalmazottai. Valamennyien a nyelvvizsgával kapcsolatosan történt elbocsátásuk miatt kérték a tartományi helytartóság közbenjárását, amelyet dr. Hodor vezértitkár előékenyen kilátásba is helyezett.

— ARANY OKLEVELET KAPOTT A JUBILÁLÓ NAGYVÁRADAI ORVOS. Mint Nagyváradról jelentik, a budapesti Pázmány Péter Tudományegyetem arany oklevelet küldött dr. Schiff Ernő nagyváradai orvosnak, működése félszázados évfordulója alkalmából. Az oklevelet ünnepélyes keretek között adták át a népszerű és közbecsülésben álló nagyváradai orvosnak.

— TITOKZATOS DRÁMA BRASSÓBAN. Tegnap egy Dobrea Nicolae nevű soffőr ittas állapotban sétakocsizásra vitte vendégeit. Eközben nekihajtott egy tehergépkocsinak, amelynek egyik utasa, Kotz Ernestina, egy brassói vendéglős felesége belehalt sebeibe. Dobrea amikor látta tettének végzetes következményeit, agyonlőtte magát és nyomban meghalt. A gépkocsi másik utasa, Kotz Hermina súlyosan megsebesült, hasonlóképpen a tehergépkocsi soffőrije is. A titokzatos dráma ügyében megindult a szigorú vizsgálat.

— TOVÁBBRA IS ÉRVÉNYBEN MARADNAK A KOLOZSVÁRI MAXIMÁLIS ÁRAK. A városi tanács az érdekeltek részéről több oldalról történt áremelési kísérletek ellenére is kimondotta, hogy változatlanul érvényben tartja a jelenlegi maximális árakat az összes közszükségleti cikkeknek. Eszerint az októberi maximális árak további rendelkezésig érvényben maradnak.

— DR. BIREESCU GYÁSZÁ. Dr. Bireescu Nicolae volt kolozsvári vezető ügyész, aki jelenleg Bukarestben teljesít szolgálatot, súlyos gyász érte, amennyiben édesapja, dr. Bireescu Alexandru lugosi ügyvéd 75 éves korában szívinfarktus folytán váratlanul meghalt. Ez alkalomból sokan fejezték ki részvétüket a népszerű volt kolozsvári ügyésznek.

— VESZEDELMEK SZÉLHÁMOS KERÜLT A FŐVÁROSI RENDŐRSÉG KEZÉRE. Bukarestből jelentik: A fővárosi rendőrség letartóztatta Tanase Gh. Ioant, aki bár csak 4 elemi iskolával rendelkezett, hamisított okmányok segítségével bölcsészettan hallgatónak adta ki magát. Többek között hamis okmányok segítségével felvételre magát a kolozsvári egyetem jogi karára, amelytől igazolást is szerzett, hogy a doktori oklevél elnyerésére készül. Tanaset a véletlen leplezte le, amennyiben valami ruhalopási ügybe keveredett és kihallgatása során derült ki, hogy okmányai hamisak és veszedelmes szélhámos. A hatóságoknak az a feltevések, hogy más bűncselekmény is terhelheti a lelkiismeretét.

— NÉMET GÖZÖS LÁTOGATÁSA CONSTANTABAN. Bukarestből jelentik: Az Emden német cirkáló hat tiszttel és száz főnyi legénységgel fedélzeten Constantába érkezik, ahonnan a hajó személyzete vonaton folytatja útját Bukarestben és itt a hatóságok hivatalosan fogadják. A fővárosi német kolónia tagjai két csoportban látogatást tesznek majd a hajón.

Ralea munkaügyi miniszter városunkban

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Ralea munkaügyi miniszter tegnap Nagyváradról jövet városunkba érkezett. A miniszter megtekintette Kolozsváron a hatásköré alá tartozó intézeteket. A vármegyeház dísztermében Hanzu királyi helytartó és dr. Hodor helytartósági vezértitkár fogadták. A minisztert a Szamostartomány nevében Hanzu tábornok, királyi helytartó, Kolozsvár városa nevében dr. Bornemisa Sebastian polgármester, a Munkakamara és társintézményei nevében dr. Hariton Moldovan, a Munkakamara elnöke, az Ugir részéről dr. Hatieganu Emil egyetemi tanár, a kolozsvári Társadalombiztosító intézmények nevében pedig dr. Pupeza Ion, munkásbiztosító pénztári igazgató üdvözlötték lelkes szavakkal. Az üdvözlésekre a miniszter hosszabb beszédben válaszolt, hangsúlyozva, hogy munkásságának fő feladata a társadalmi osztályok közötti ellentétek megszüntetése és a munkásság jólétének emelése. A miniszter ezután látogatást tett a Betegsegélyző palotájában, több gyárvál-

alatnál és más intézményeknél. Majd fogadta a grafikai, ruházati, bőripari, építőipari munkásság, valamint az ösztönmunkásság képviselőit. Stroia György szervezeti titkár a borbély- és fodrásműhelyek vasárnapi nyitására ügyét tette szóvá a miniszter előtt és kérte a vasárnapi munkaszünet változtatlan megmaradását. A miniszter kijelentette, hogy miután ez ügyben több oldalról történt erre közbenjárás, rövidesen egyszakaszos törvénnyel véglegesen megnyugtatóan rendezi a kérdést. Előterjesztést tettek a munkásság vezetői a munkakönyvek kicserélése körüli sérelmek ügyében is a miniszternek, aki kijelentette, hogy az ügyet felülvizsgálja és a sérelmeket rendezni Pálfi Tibor, a szakszervezeti tanács elnöke és Bruder Ferenc titkár a szakszervezeti törvénnyel kapcsolatban felmerült kérdések rendezését kérték a minisztertől, aki ezt kilátásba is helyezte. A miniszter egyébként este már el is utazott.

Szombaton kezdődik a visszaitélt területek átvétele

Megtorlással fenyegetik az arab felkelők Roosevelttel Palesztina politikájáért

(LONDON.) A Daily Herald azt a hírt közölte, hogy Göring rövidesen Londonba jön tárgyalásokra. A hírt hivatalosan megcáfolták, mire a lap most megjegyzi, hogy Hohenlohe herceg, akinél Wiedemann kapitány, Hitler bizalmasa, Henlein és mások megszállottak angliai tartózkodásuk alatt, már el is utazott Berlinbe, hogy előkészítse Göring angliai látogatását.

LAVAL KIÁLTVANYA

(PÁRIS.) Bardouxot, a Jour főszerkesztőjét az időközi választáson szenátorrá választották, ami a francia politika jobbra tolódásának újabb bizonyossága. A választásnak jelentőséget ad az a tény is, hogy Laval, aki a miniszterelnöki székből történt távozása óta visszavonult a politikai élettől, újból visszatért oda, tevékenyen buzgólkodott Bardoux megválasztásáért és kiáltványt adott ki, amelyben többek között a népfrontot támadja és hangoztatja, hogy meg kell menteni Franciaországot attól a demagógiától, amely az örvény szélére akarta sodorni a francia népet.

A VISSZACSATOLT TERÜLETEK ÁTVÉTELE

(BUDAPEST.) (Rador.) A pozsonyi csehszlovák-magyar katonai bizottság megállapodott a területi kiürítések és átadások ügyében és az elcsatolt területek megszállása a Magyaróvár mellett megépítendő két hadihídon át való vonulással veszi kezdetét. Ugyancsak Budapestről jelentik, hogy ma este 7 óra 25 perckor Jaros Andor, a felvidéki magyarság vezetője rádiószózatot intéz a Felvidék magyarságához. A Budapesti Nemzeti Színház igazgató-sága elhatározta, hogy Herczeg Ferenc „Fekete lovas” című darabjával turnén látogatja meg a Felvidéket és a kassai előadáson maga Herczeg is megjelenik. A Magyar Ökölvivő Szövetség novemberben Kassán a felvidéki magyar ökölvívó válogatottal méri össze erejét. A Ferencváros pedig december 4-8-ika között fog Kassán játszani.

Ugyanakkor Pozsonyból jelentik, hogy a szlovák kormány megengedte az új német pártjelvény viselését, amelyeken már a horogkereszt is megjelent, ezuttal első ízben hivatalos elismerés mellett Csehszlovákia területén. A belgrádi Politika megállapítja, hogy a bécsi döntés Csehszlovákiára nézve nem volt a legkedvezőbb. A megmaradt Csehszlovákiának 9 és félmillió lakosa lesz és a csehszlovák diplomácia legfőbb feladatának az új határok biztosítását tekinti.

TITOKZATOS RÖPCÉDULATERJESZTŐK

Budapesti jelentés szerint a hatóságok röpcédulaterjesztők után nyomoznak, amelyek egyfelől a szovjet csillag, másfelől a Szalassy-párt jelvényeit feltüntetve, illetve azzal visszaélve, a lakosságot lázadásra szólítják fel, nyilvánvalóan valamely idegen befolyás alapján. A röpcédulák ügyében teljes erővel folyik a nyomozás.

HITLER-TÉR DUDAPESTEN

(BUDAPEST.) Imrédy miniszterelnök tegnap az egységspárt gyűlésén részletes beszámolót adott a felvidéki helyzetről, bejelentve, hogy a Boráros-teret Hitler kancelláról fogják a hála jeléül elnevezni. Imrédy illetve Kánya és Teleki minisztereket Horthy kormányzó érdemeik elismeréséül az I. osztályú magyar érdemkeresztrel tüntette ki.

ARAB FENYEGETÉS AMERIKÁHOZ

(JERUZSÁLEM.) Arif Abdul Rosin, az arab felkelők vezére Roosevelthez, Hullhoz és Grant szenátorhoz nyílt levelet intézett, amelyben óvást emelt Amerikának a palesztinai kérdésben való beleavatkozása ellen. Az arabok Palesztináról sem a zsidók, sem Anglia javára soha nem mondanak le, amíg csak közülük egy is lesz életben. Ez a terület kicsi is a zsidóság befogadására. A nyílt levél felveti a kérdést: miért nem nyújt Amerika a maga nagy területéből lehetőséget a zsidóság bevándorlására? A nyílt levél azzal zárul, hogy ha Amerika továbbra is folytatja Palesztinára vonatkozó politikáját, úgy az arabok mindennemű vásárlást megtagadnak Amerikától, a Palesztinában levő amerikai épületeket és vasvonalakat elpusztítják és minden tőlük kitelhető megtorlást alkalmazni fognak Amerikával szemben az összes arablakta területeken.

VÁLTOZATLAN AZ OROSZ KÜLPOLITIKA

(MOSZKVA.) (Tass.) A szovjet kormány ezévből is megünnepeli a forradalom kitörésének évfordulóját és ez alkalomra már el is készítette kiáltványát, amelyben leszögezi, hogy külpolitikájának vonatkozásban változatlanul kitart régi elve: a világharostól való kizárás mellett. Ugyanakkor azt is hangsúlyozza, hogy belpolitikai elgondolásai sem változtak, mert elveti a magántulajdon elvét és polgári munkáját és teljesítőképességét továbbra is a közszolgálatban állítja. Végül megjegyzi, hogy a trotzkijisták azon állítása, hogy a kormányzat fel akarná adni a marxiz-

gondolatot, nem egyéb hamis propaganda eszköz, amely ellen az állam vezetősége és a hadsereg minden erővel küzdeni fog.

MEGHALT SZTALIN SÓGORA

(MOSZKVA.) (Tass.) Az Izvesztija és a Pravda hosszú cikkekben számolnak be arról, hogy Sztalin sógora, aki a hadügyi népbiztosságnál töltött be fontos politikai szerepet, meghalt. A cikkek a hadügyi népbiztosság és a hadsereg előkelőségei ellenjegyezték. Feltűnést keltett, hogy az aláírók közül hiányzik a helyettes népbiztos, Fetko tábornok neve, miért is úgy vélik, hogy ő is Blücher sorsára jutott és vagy behörtönöztek vagy kivégezték.

HIVATALOS NYELV LETT A NÉMET A MEMEL VIDÉKEN

(MEMEL.) (DNB.) Tekintettel arra, hogy az 1920 óta tartó statáriumot a kormány e hó 1-ével kezdődőleg feloldotta, a fenálló szerződések szerint a német nyelv a Memel-vikéken hivatalos sá lépett elő. A cégtáblák, hivatalos feliratok kicserélése ennek értelmében máris megkezdődött. A litván kormány rendelet bocsájtott ki a vasutállomások német feliratainak feltüntetésére, továbbá a vasuti személyzet német nyelv használatára. Ugyanakkor közölte, hogy a memelvidéki új választások időpontját december 11-ben jelöli meg. A német sajtó nagy figyelmet szentel az intézkedéseknek és hosszú cikkekben méltatja azok jelentőségét.

KAVARODÁS EGY ELSÜLYESZTETT OROSZ GÖZÖS KÖRÜL

(LONDON.) (Reuter.) Mint tudvalevő a nemzetiek egy Cantabrias nevű orosz lobogó alatt haladó Leningrád—London utirányú gözöst nem messze a brit felségvizektől elsüllyesztettek. Legénységét: 45 embert sikerült azonban megmenteni. A hír a brit fővárosban óriási izgalmat keltett, mert az első pillanatban erőszakos kihívásnak minősítették az eseményt. A kedélyek csak akkor csillapodtak le, amikor jelentés érkezett, hogy a brit kormány részéről intervenció készül ebben az ügyben.

Titokzatos körülmények között lett öngyilkos a dániai mozdonyvezető

(KOPPENHÁGA.) Titokzatos eset játszódott le tegnap a Kishelt-szoros egyik hidján Koppenhágából Aarhusba tartó gyorsvonat éppen a hidon keresztül haladt, amikor az utasok meglepetve tapasztalták, hogy a mozdonyvezető lelassítja a vonatot, majd leszáll róla, odamegy a hidhoz és a karfáján keresztül a tengerbe veti magát, ahol nyomban elmerült és többé nem is bukkant fel. A szokatlan öngyilkosság ügyében, amely az utasok között általános riadalmat keltett, szigorú vizsgálat indult meg.

— Veszedelmes cigánybandát tartóztatott le a csendőrség. Bucurestii jelentés szerint a főváros környéki csendőrség tegnap Stan Chisoiu nevű 35 éves férfi vezetése alatt álló veszedelmes cigánybandát tartóztatott le, melynek tagjai az ország különböző városaiban raboltak és fosztogattak és számos gyermekrablást is elkövettek.

— MOZGALOM AZ ARADI KATHOLIKUS GIMNÁZIUM NYILVÁNOSSÁGI JOGA ÉRDEKÉBÉN. Az aradi katolikus társadalom körében mozgalom indult meg, hogy a katolikus gimnázium 1933-ban elvett nyilvánossági jogát visszaszerezze. Ebből a célból felségfolyamodványt szándékoznak terjesztetni Öfelsége II. Károly király elé sok-ezernyi aláírással.

— A RENDŐRSÉG HIREIBŐL. Bruckner Antal, Regele Ferdinand 55. szám alatti lakos feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki behatolt Maramures 103. alatti telkére és ott kárt okozott. — Az I. kerületi rendőrségen Cighartan Anna Albinei 4. szám alatti lakos tett feljelentést Grellner Ferenc Gri-gorescu 11. szám alatt lakó férfi ellen, aki állítólag súlyosan megsértette. A vizsgálat mindkét ügyben megindult.